

GASTRONOMA

18290005

DK/NO	Fedtfattig frituregryde.....	2
SE	Varmluftsfritös	16
FI	Vähärasvainen friteerauslaite	29
UK	Low fat fryer	42
GB	Fettarme Heißluftfritteuse	55
NL	Vertarme airfryer	71
FR	Friteuse à air chaud	86
ES	Freidora baja en grasa.....	101

www.commaxx.nl

INDLEDNING

For at du kan få mest mulig glæde af din nye fedtfattige frituregryde, beder vi dig gennemlæse denne brugsanvisning, før du tager apparatet i brug. Vær særligt opmærksom på sikkerhedsforanstaltningerne. Vi anbefaler dig desuden at gemme brugsanvisningen, hvis du senere skulle få brug for at genopfriske din viden om apparatets funktioner.

GENERELLE SIKKERHEDSFORSKRIFTER

- Apparatet må anvendes af børn på over 8 år og personer med nedsat følsomhed, fysiske eller mentale handicap, forudsat at de overvåges eller er blevet instrueret i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de dermed forbundne risici. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn.
- Når apparatet er i brug, bør det holdes under konstant opsyn. Når apparatet anvendes, skal børn, der opholder sig i nærheden af det, altid holdes under opsyn.

DK/NO

- Apparatet er ikke legetøj.
- Forkert brug af apparatet kan medføre personskade og beskadige apparatet.
 - Anvend kun apparatet til det, det er beregnet til. Producenten er ikke ansvarlig for skader, der opstår som følge af forkert brug eller håndtering (se også under Garanti-bestemmelser).
- Apparatet er udelukkende beregnet til husholdningsbrug. Apparatet må ikke anvendes udendørs eller til erhvervsbrug.
 - Fjern al emballage og alle transportmaterialer fra apparatet indvendigt og udvendigt.
 - Kontroller, at apparatet ikke har synlige skader, og at der ikke mangler nogen dele.

DK/NO

- Brug ikke apparatet sammen med andre ledninger end den medfølgende.
- Kontrollér, at det ikke er muligt at trække i eller snuble over apparatets ledning eller en eventuel forlængerledning.
- Apparatet må ikke anvendes sammen med et tænd/sluk-ur eller et separat fjernbetjenings-system.
- Sluk apparatet, og tag stikket ud af stikkontakten før rengøring, og når apparatet ikke er i brug.
- Undlad at trække i ledningen, når du tager stikket ud af stikkontakten, men tag fat om selve stikket.
- Hold ledningen og apparatet væk fra varmekilder, varme genstande og åben ild.
- Sørg for, at ledningen er rullet helt ud.
- Ledningen må ikke bøjes eller vikles omkring apparatet.

- Kontrollér jævnligt, om ledningen eller stikket er beskadiget, og brug ikke apparatet, hvis dette er tilfældet, eller hvis det har været tabt på gulvet, tabt i vand eller er blevet beskadiget på anden måde.
- Hvis apparatet, ledningen eller stikket er beskadiget, skal apparatet efterses og om nødvendigt repareres af en autoriseret reparatør.
- Apparatet må kun tilsluttes 230 V, 50 Hz. Garantien bortfalder ved tilslutning til en forkert spænding.
- Forsøg aldrig at reparere apparatet selv. Kontakt købsstedet, hvis der er tale om en defekt, der falder ind under garantien.
- Hvis der foretages uautoriserede indgreb i apparatet eller tilbehøret, bortfalder garantien.

- Forsigtig! Visse dele på apparatet kan blive meget varme og medføre forbrændinger ved berøring. Vær især opmærksom på dette, hvis der er børn eller svage personer til stede.
- Apparatet og ledningen skal være utilgængelig for børn under 8 år.

SÆRLIGE SIKKERHEDS- FORSKRIFTER

- Apparatet eller ledningen må ikke nedsænkes i vand eller lignende. Hvis du ved et uheld taber apparatet i vand, eller det på anden måde bliver vådt, skal du omgående tage stikket ud af stikkontakten og lade en autoriseret reparatør efterse apparatet, før du bruger det igen.

- Det er meget vigtigt, at du følger disse anvisninger, da vand, der er trængt ind i apparatet, kan forårsage livsfarlige elektriske stød.
- Brug ikke apparatet, når dine hænder er våde, når gulvet er vådt, eller når selve apparatet er vådt. Rør aldrig ved stikkontakten med våde eller fugtige hænder.
- Lad ikke ledningen hænge ud over bordkanten, hold den væk fra varme genstande og åben ild, og sørg for, at den ikke kommer i kontakt med apparatets varme dele under brug.
- Apparatet bliver meget hurtigt varmt og er lang tid om at køle af igen. Rør derfor kun ved apparatets håndtag. Anbring aldrig apparatet ved siden af varme genstande (f.eks. komfur eller ovn)

- eller i nærheden af brændbare materialer (f.eks. gardiner).
- Sørg for, at der er tilstrækkelig ventilation omkring apparatet. Der skal være mindst 35 cm frirum på alle sider af apparatet.
 - Pas på ikke at tildække apparatets luftindsugning og luftudblæsning, da det så kan blive overophedet!
 - Vær opmærksom på, at der kan komme brandvarm damp eller fedtstænk ud fra apparatet, når det er i brug, og især når det åbnes.
 - Brug grydelapper, grillhandsker eller lignende, når du håndterer apparatets varme dele.
 - Hæld ikke olie eller andet fedtstof i gryden! Apparatet dybsteger ikke fødevarerne, men tilbereder dem med varm luft.

DK/NO

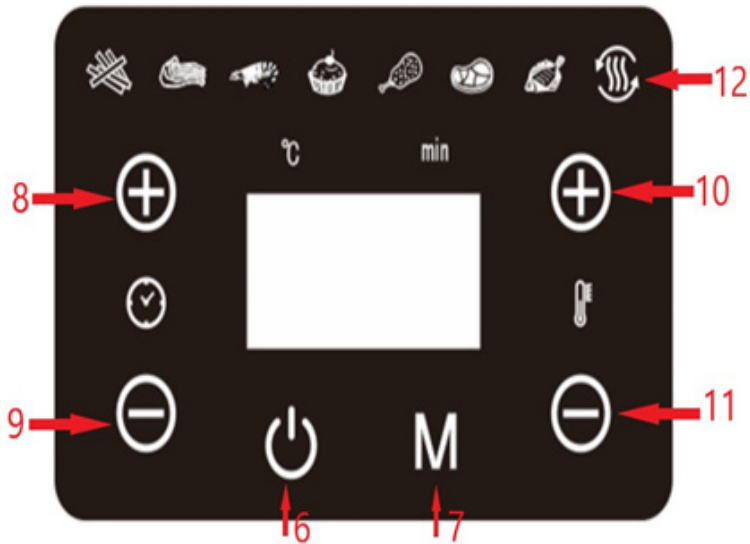
- Maden må ikke lægges direkte i kurven, men skal altid anbringes på bakken i kurven.

OVERSIGT OVER DELE

- 1 Kurv
- 2 Håndtag
- 3 Kabinet
- 4 Betjeningspanel
- 5 Luftindtag



DK/NO



Betjeningspanel

- 6 Tænd/sluk-knap
- 7 Knappen M
- 8/9 Knappen Tid op/ned
- 10/11 Knappen Temperatur op/ned
- 12 Automenuprogrammer

KLARGØRING AF APPARATET

1. Fjern alle emballagematerialer og klistermærker/etiketter.
2. Rengør kurven, og bakken med varmt vand, lidt sulfo og en blød svamp. Disse dele tåler maskinopvask.
3. Aftør apparatet indvendigt og udvendigt med en klud.

BRUG

- Anbring apparatet på en stabil, plan og varmefast flade.
- Tag fat i håndtaget, og træk kurven ud af apparatet.
- Anbring madvarerne oven på bakken i kurven. Fyld ikke kurven mere end 3/4 op, da det ellers vil forringe tilberedningskvaliteten.
- Skub kurven tilbage i apparatet.
- Sæt apparatets stik i stikkontakten. Kontrollampen i tænd/sluk-knappen tændes, og der lyder et bip.
- Tryk på tænd/sluk-knappen (6). Displayet tændes og viser 180 °C og 15 minutter.
- Vælg den ønskede tilberedningstemperatur ved at trykke på knappen Temperatur op/ned (10/11). Tilberedningstiden kan indstilles fra 80 °C til 200 °C.
- Vælg den ønskede tilberedningstid ved at trykke på knappen Tid op/ned (8/9). Tilberedningstiden kan indstilles fra 1 til 60 minutter.
- Eller vælg et automenuprogram ved at trykke på knappen M (7). Når du har valgt et automenuprogram, blinker det tilhørende ikon på displayet.
- Tryk på tænd/sluk-knappen (6) for at starte tilberedningen. Den indstillede tilberedningstemperatur og den resterende tilberedningstid vises på displayet.
- Når halvdelen af tilberedningstiden er gået, kan du trække kurven ud af apparatet og ryste madvarerne, så de bliver tilberedt mere ensartet. Når kurven er trukket ud, sættes apparatet på pause. Når kurven skubbes ind i apparatet igen, fortsætter apparatet automatisk.

DK/NO

- Når tilberedningstiden er udløbet, stopper apparatet automatisk. Køleblæseren i apparatet kører videre i 20 sekunder for at køle apparatet af, inden det slukkes helt.
- Apparatet afgiver 5 bip, når det er helt stoppet.









Bemærk: Da dette apparat er et Ecodesign-produkt, er det forsynet med automatisk slukning. Apparatet slukker automatisk, hvis det er i standby og ikke betjenes i 1 minut.

INDSTILLINGER FOR AUTOMENU- PROGRAMMER

Nedenstående tabel indeholder forslag til tilberedningstemperatur og -tid for en række madvarer.

Da de faktiske madvarer varierer, hvad angår oprindelse, størrelse, form og mærke, er tilberedningsindstillingen muligvis ikke optimal for dine madvarer.

Sørg altid for at tilpasse tilberedningsindstillingen i forhold til den eller de madvarer, du vil tilberede.

Program	°C	Min.
 Pommes frites	200	15
 Spareribs	180	25
 Rejer	160	20
 Kage	160	30
 Kyllingelår	200	20
 Steak	180	20
 Fisk	160	20
 Genopvarmning	70	12

Tip om anvendelse af apparatet

- Mindre madvarer kræver sædvanligvis en lidt kortere tilberedningstid end større madvarer.
- En større mængde madvarer kræver blot en lidt længere tilberedningstid, en mindre mængde madvarer kræver kun en lidt kortere tilberedningstid.

DK/NO

- Ved at ryste mindre madvarer halvvejs igennem tilberedningstiden kan du forbedre slutresultatet og undgå ujævnt tilberedte madvarer.
- Apparatet kan i øvrigt bruges til tilberedning af alle snacks, som kan tilberedes i en ovn.
- Sprøde pomes frites opnås bedst ved en mængde på 500 g.
- Anvend bageklar dej/butterdej til at tilberede fyldte snacks på en nem og hurtig måde. Bageklar dej har også en kortere tilberedningstid end hjemmelavet dej.
- Anbring en passende bageplade eller et ovnfast fad i kurven, hvis du vil bage en kage eller en quiche, eller hvis du vil tilberede sarte eller fyldte madvarer.
- Læg 3 minutter til tilberedningstiden, hvis du starter tilberedningen, mens apparatet er koldt.

RENGØRING

- Tag stikket ud af stikkontakten.
- Lad apparatet køle af til omkring 30-40 grader, før du rengør det.
- Vask kurven og bakken i lunkent vand tilsat lidt opvaskemiddel. Disse 2 dele kan også vaskes i opvaskemaskine.
- Aftør apparatet indvendigt (herunder varmelegemet) og udvendigt med en let fugtig klud eller svamp.
- Du må ikke bruge stålsvampe, skurepulver eller andre former for slibende eller skrappe rengøringsmidler.
- Brug ikke metalredskaber til rengøring af kurven, da nonstick-belægningen så kan blive beskadiget.

OPLYSNINGER OM BORTSKAFFELSE OG GENBRUG AF DETTE PRODUKT

Bemærk, at dette produkt er forsynet med dette symbol:



Det betyder, at produktet ikke må kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald, da elektrisk og elektronisk affald skal bortskaffes særskilt.

I henhold til WEEE-direktivet skal hver medlemsstat sikre korrekt indsamling, genvinding, håndtering og genbrug af elektrisk og elektronisk affald. Private husholdninger i EU kan gratis aflevere brugt udstyr på særlige genbrugsstationer.

I visse medlemsstater kan du i visse tilfælde returnere det brugte udstyr til den forhandler, du købte det af, på betingelse af, at du køber nyt udstyr. Kontakt forhandleren, distributøren eller de kommunale myndigheder for at få yderligere oplysninger om, hvordan du skal håndtere elektrisk og elektronisk affald.

GARANTI- BESTEMMELSER

Garantien gælder ikke:

- hvis ovennævnte ikke iagttages
- hvis der har været foretaget uautoriserede indgreb i apparatet
- hvis apparatet har været misligholdt, været udsat for voldsom behandling eller lidt anden form for overlast
- hvis fejl i apparatet er opstået på grund af fejl på ledningsnettet.

Grundet konstant udvikling af vore produkter på funktions- og designsidens forbeholder vi os ret til ændringer af produktet uden foregående varsel.

DK/NO

SPØRGSMÅL & SVAR

Har du spørgsmål omkring
brugen af apparatet, som du
ikke kan finde svar på i denne
brugsanvisning, findes svaret
muligvis på vores hjemmeside
www.commaxx.nl.

FREMSTILLET I KINA FOR

Commaxx B.V.
Wiebachstraat 37,
NL-6466 NG Kerkrade
Netherlands
www.commaxx.nl

Vi tager forbehold for trykfejl

INLEDNING

För att få ut mesta möjliga av din nya varmluftspritös bör du läsa igenom denna bruksanvisning noggrant innan du använder den för första gången. Var extra noga med att läsa säkerhetsanvisningarna. Vi rekommenderar att du även sparar bruksanvisningen för framtida bruk.

ALLMÄNNA SÄKERHETS- FÖRESKRIFTER

- Denna apparat får användas av barn från 8 år och uppåt samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap under förutsättning de övervakas eller har fått anvisningar
- om hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår de faror som är förknippade med den. Låt inte barn inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Lämna aldrig apparaten obevakad när den används. Håll uppsikt över barn som befinner sig i närheten av apparaten när den används. Apparaten är ingen leksak.



SE

- Felaktig användning av denna apparat kan leda till personskador och skador på apparaten.
- Använd den endast för avsett ändamål. Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår till följd av felaktig användning eller hantering (se även Garantivillkor).
- Endast för hushållsbruk. Ej för utomhusbruk eller kommersiellt bruk.
- Ta bort allt förpacknings- och transportmaterial från apparatens in- och utsida.
- Kontrollera att apparaten inte har några synliga skador och att inga delar saknas.
- Använd inte någon annan sladd än den som medföljer.
- Säkerställ att det inte går att dra i sladden eller eventuell förlängningssladd, och att de inte utgör en snubbelrisk.
- Apparaten får inte användas





SE

- tillsammans med en timer eller ett separat fjärrkontrollsystem.
- Stäng av apparaten och dra ut stickkontakten ur vägguttaget när du rengör den eller när den inte används.
 - Dra inte i sladden när du drar ut kontakten ur uttaget. Håll istället i kontakten.
 - Håll sladden och apparaten borta från värmekällor, heta föremål och öppen eld.
 - Kontrollera att sladden är helt utdragen.
 - Sladden får inte vridas eller lindas runt apparaten.
 - Kontrollera regelbundet att varken sladd eller kontakt är skadad och använd inte apparaten om det finns några skador, eller om den har tappats i golvet, hamnat i vatten eller skadats på något annat sätt.
 - Om apparaten, sladden eller kontakten har skadats, ska apparaten kontrolleras och vid behov repareras av en behörig reparatör.





SE

- Anslut endast till 230 V, 50 Hz. Garantin gäller inte om apparaten ansluts till felaktig spänning.
- Försök aldrig att reparera apparaten själv. Kontakta butiken där du köpte apparaten för reparationer under garantin.
- Obehöriga reparationer eller modifieringar gör garantin ogiltig.
- Iaktta försiktighet! Vissa delar av apparaten kan bli mycket varma och orsaka

brännskador om de vidrörs. Var särskilt uppmärksam när barn och känsliga personer är i närheten.

- Förvara apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn under åtta år.

SÄRSKILDA SÄKERHETS- ANVISNINGAR

- Apparaten eller sladden får inte nedsänkas i vatten eller någon annan vätska. Om apparaten hamnar i vatten av misstag eller om den blir våt på



något annat sätt, måste kontakten omedelbart dras ut ur vägguttaget och låta en behörig reparatör undersöka apparaten innan den används igen.

- Det är mycket viktigt att dessa anvisningar följs, eftersom vatten i apparaten kan ge upphov till livsfarliga elektriska stötar.
- Använd inte apparaten om du är blöt om händerna, om golvet är blött eller om själva apparaten är

SE

blöt. Vidrör aldrig kontakten med blöta eller fuktiga händer.

- Låt inte sladden hänga över kanten på ett bord/en bänk. Håll den borta från heta föremål och öppen eld och se till att den aldrig kommer i kontakt med apparatens heta delar under användning.
- Apparaten blir mycket snabbt varm och det tar lång tid innan den svalnar igen. Rör endast vid apparatens handtag. Placera



SE

- aldrig apparaten i närheten av heta föremål (t.ex. spisar eller ugnar) eller i närheten av lättantändliga material (t.ex. gardiner).
- Se till att det finns tillräcklig ventilation runt apparaten. Det bör finnas minst 35 cm tomrum på alla sidor av apparaten.
 - Var noga med att inte täcka över apparatens luftintag eller fläkt, eftersom detta kan leda till att apparaten överhettas!
- Tänk på att apparaten kan avge mycket het ånga eller fettstänk när den används och i synnerhet när den öppnas.
 - Använd alltid ugnsvantar eller grytlappar när du hanterar apparatens heta delar.
 - Häll inte olja eller annat fett i kärlet! Apparaten friterar inte maten utan tillagar den med varmluft.



- Livsmedel får inte läggas direkt i korgen utan måste alltid placeras på brickan i korgen.

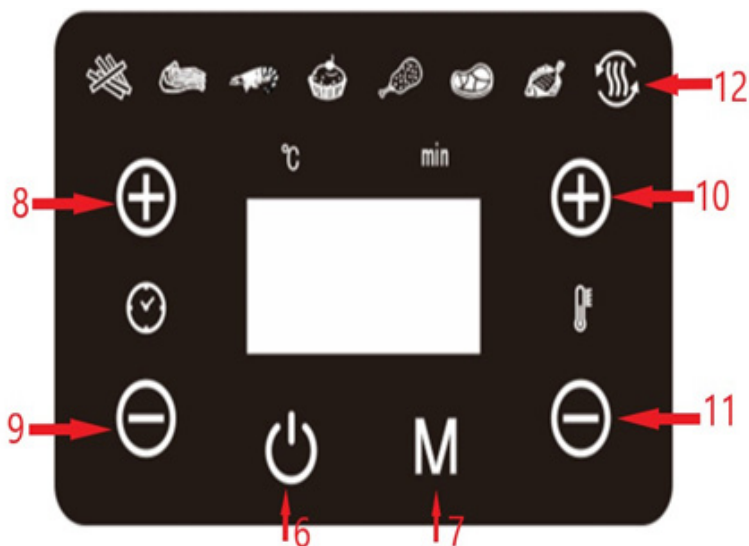
SE

ÖVERSIKT ÖVER DELAR

- 1 Korg
- 2 Handtag
- 3 Hölje
- 4 Kontrollpanel
- 5 Luftintag



SE



Kontrollpanel

- 6 PÅ/AV-knapp
- 7 M knapp
- 8/9 Knappar för att öka/
minska tiden
- 10/11 Knappar för att höja/
sänka temperaturen
- 12 Programindikering för
automatisk tillagning

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

1. Ta bort allt förpackningsmaterial och alla klistermärken eller etiketter.
2. Diska korgen och brickan med varmt vatten, lite diskmedel och en svamp som inte slipar. Dessa delar kan diskas i diskmaskin.
3. Torka av apparatens in- och utvändigt med en trasa.



SE

ANVÄNDNING

- Ställ apparaten på ett plant, stabilt och värmetåligt underlag.
- Använd korgens handtag för att dra ut korgen ur fritösen.
- Placera ingredienserna på brickan i korgen. Fyll inte korgen mer än till 3/4 eftersom det försämrar tillagningskvaliteten.
- Skjut tillbaka korgen i fritösen.
- Anslut nätkabeln till ett vägguttag. PÅ/AV-knappens indikeringslampa tänds och en ljudsignal hörs.
- Tryck på PÅ/AV-knappen (6). Displayen tänds och visar 180 °C och 15 minuter.
- Ställ in önskad tillagningstemperatur genom att trycka på knapparna för att höja/sänka temperaturen. (10/11). Tillagningstemperaturen kan ställas in från 80 °C till 200 °C.
- Ställ in önskad tillagningstid genom att trycka på knapparna för att öka/minska tiden (8/9). Tillagningstiden kan ställas in från 1 till 60 minuter.
- Eller välj ett automatiskt tillagningsprogram genom att trycka på M-knappen (7). När ett automatiskt tillagningsprogram har valts blinkar ikonen för det valda automatiska tillagningsprogrammet på displayen.
- Tryck på PÅ/AV-knappen (6) för att starta tillagningen. Den inställda tillagningstemperaturen och den återstående tillagningstiden visas på displayen.
- Efter halva tillagningstiden kan du dra ut korgen och skaka om livsmedlen för att säkerställa att de tillagas jämnt. När korgen dras ut pausas apparatens drift. Skjut tillbaka korgen i apparaten så fortsätter den automatiskt.
- När tillagningstiden har gått ut stannar apparaten automatiskt. Kylfläkten i apparaten fortsätter att gå i 20 sekunder för att kyla ner apparaten innan den stängs av helt.
- Apparaten avger fem ljudsignaler när den stannar helt.



Obs: detta är en miljövänlig produkt som har en automatisk avstängningsfunktion.

Apparaten stängs av automatiskt om den är i standbyläge och ingen åtgärd utförs på produkten inom en minut.









PROGRAM- INSTÄLLNINGAR FÖR AUTOMATISK TILLAGNING

I tabellen nedan finns förslag på tillagningstemperatur och tillagningstid för några specifika livsmedel.

Eftersom de faktiska ingredienserna skiljer sig åt i ursprung, storlek, form och märke kan det hända att tillagningsinställningarna inte är de bästa för dina ingredienser.

SE

Anpassa alltid tillagningsinställningen efter den ingrediens som ska tillagas.

Program	°C	Min.
 Pommefrites	200	15
 Revbensspjäll	180	25
 Räkor	160	20
 Kaka	160	30
 Kycklingben	200	20
 Stek	180	20
 Fisk	160	20
 Åter- uppvärmning	70	12

Tips

- Mindre ingredienser kräver vanligtvis en något kortare tillagningstid än större ingredienser.

SE

RENGÖRING

- En större mängd ingredienser kräver bara en något längre tillagningstid, och en mindre mängd ingredienser kräver bara en något kortare tillagningstid.
 - Att skaka om mindre ingredienser efter halva tillagningstiden optimerar slutresultatet och kan bidra till att förhindra ojämnt tillagade ingredienser.
 - Snacks som kan tillagas i ugn kan även tillagas i luftfritös.
 - Den optimala mängden för att göra krispiga pommes frites är 500 gram.
 - Använd färdig deg/smördeg för att snabbt och enkelt tillaga fyllda snacks. Färdig deg kräver även kortare tillagningstid än hemgjord deg.
 - Placera en lämplig bakform eller ugnform i luftfritösens korg om du vill baka en kaka eller quiche eller om du vill tillaga ömtåliga eller fyllda ingredienser.
 - Lägg till 3 minuter till tillagningstiden om du påbörjar tillagningen när luftfritösen fortfarande är kall.
- Dra ur sladden.
 - Låt apparaten svalna till ca 30–40 grader innan den rengörs.
 - Diska korgen och brickan i varmt vatten med lite diskmedel. Dessa två delar kan även diskas i diskmaskin.
 - Torka av apparatens insida (inklusive värmeelementet) och utsida med en fuktig trasa eller svamp.
 - Använd inte stålull, skurpulver eller någon annan typ av starka lösningsmedel eller slipande rengöringsmedel.
 - Använd inte metallredskap för att rengöra korgen, eftersom det kan skada non-stick-beläggningen.

INFORMATION OM KASSERING OCH ÅTERVINNING AV PRODUKTEN

Observera att produkten är märkt med denna symbol:



Det betyder att den här produkten inte får slängas tillsammans med vanligt hushållsavfall, eftersom elektriskt och elektroniskt avfall måste kasseras separat.

Enligt WEEE-direktivet måste varje medlemsland säkerställa korrekt insamling, återvinning, hantering och återanvändning av elektriskt och elektroniskt avfall. Privathushåll i EU kan kostnadsfritt lämna in begagnad utrustning till särskilda återvinningsstationer.

SE

I vissa medlemsländer kan du i vissa fall lämna tillbaka begagnad utrustning till den återförsäljare som du köpte den av, om du köper ny utrustning. Kontakta din återförsäljare, distributör eller kommunen för ytterligare information om hur du ska hantera elektriskt och elektroniskt avfall.

GARANTIVILLKOR

Garantin gäller inte:

- om ovanstående anvisningar inte har följts
- om apparaten att öppnats eller modifierats
- om apparaten har hanterats felaktigt, utsatts för hårdhänt behandling eller har skadats på något annat sätt
- om apparaten är defekt på grund av fel i elförsörjningen.

Eftersom våra produkter ständigt utvecklas när det gäller funktion och design förbehåller vi oss rätten att göra ändringar i produkten utan föregående varning.

VANLIGA FRÅGOR & SVAR

Om du har några frågor om användningen av apparaten och inte hittar svaret i denna bruksanvisning är välkommen att gå till vår webbplats på www.commaxx.nl.

SE

TILLVERKAD I KINA FÖR

Commaxx B.V.

Wiebachstraat 37,

NL-6466 NG Kerkrade

Netherlands

www.commaxx.nl

Med reservation för eventuella tryckfel

ESITTELY

Lue nämä ohjeet huolellisesti läpi ennen ensimmäistä käyttökertaa, jotta saat parhaan mahdollisen hyödyn uudesta vähärasvaisesta friteerauslaitteestasi. Huomioi erityisesti turvallisuusohjeet. Suosittelemme myös, että säilytät nämä ohjeet myöhempiä käyttökertoja varten.

YLEISET TURVALLISUUS- OHJEET

- Tätä laitetta saavat käyttää vain vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen, aistinvarainen tai henkinen toimintakyky on heikentynyt, tai joilta puuttuu kokemusta ja

FI

tietoa, jos heitä valvotaan tai heitä opastetaan laitteen turvalliseen käyttöön, ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistus- ja kunnossapitotöitä ilman valvontaa.

- Älä koskaan jätä ilman valvontaa käytön aikana. Pidä silmällä laitteen läheisyydessä olevia lapsia, kun laite on käytössä. Laite ei ole lelu.
- Laitteen virheellinen käyttö



FI

voi aiheuttaa henkilövahinkoja ja vahingoittaa laitetta.

- Käytä vain käyttötarkoituksen mukaisesti. Valmistaja ei ole vastuussa väärästä käytöstä tai käsittelystä johtuvista vammoista tai vaurioista (katso myös takuuehdot).
- Vain kotikäyttöön. Ei ulkokäyttöön tai kaupalliseen käyttöön.
- Poista kaikki pakkaus- ja kuljetusmateriaalit laitteen sisä- ja

ulkopuolelta.

- Tarkista, ettei laitteessa ole näkyviä vaurioita ja ettei siitä puutu osia.
- Älä käytä muita kuin mukana toimitettuja johtoja.
- Tarkista, ettei johtoa tai jatkojohtoa voi vetää ja ettei siihen voi kompastua.
- Laitetta ei saa käyttää yhdessä ajastinkytkimen tai erillisen etäohjausjärjestelmän kanssa.
- Sammuta laite ja irrota pistoke





FI

- pistorasiasta, kun puhdistat sitä tai kun laite ei ole käytössä.
- Vältä johdosta vetämistä, kun irrotat pistokkeen pistorasiasta. Pidä sen sijan kiinni pistokkeesta.
 - Pidä johto ja laite etäällä lämmönlähteistä, kuumista esineistä ja avotulesta.
 - Varmista, että johto on vedetty täysin auki.
 - Johtoa ei saa kiertää tai kietoa laitteen ympärille.
- Tarkista säännöllisesti, ettei johto tai pistoke ole vaurioitunut, äläkä käytä laitetta, jos siinä on vaurioita tai jos se on pudonnut lattialle, pudonnut veteen tai vahingoittunut muulla tavoin.
 - Jos laite, johto tai pistoke on vaurioitunut, anna laite valtuutetun korjaajan tarkastettavaksi ja tarvittaessa korjattavaksi.



- Kytke vain jännitteeseen 230 V, 50 Hz. Takuu ei ole voimassa, jos laite on kytketty väärään jännitteeseen.
- Älä koskaan yritä korjata laitetta itse. Ota takuukorjauksia varten yhteys liikkeeseen, josta ostit laitteen.
- Luvattomat korjaukset tai muutokset mitätöivät takuun.
- Huomio! Jotkin tämän laitteen osat voivat kuumentua ja aiheuttaa palovammoja, jos niitä kosketetaan.

Erityistä varovaisuutta on noudatettava silloin, kun paikalla on lapsia ja heikkokuntoisia henkilöitä.

- Pidä laite ja sen virtajohto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.

ERITYISET TURVALLISUUS- OHJEET

- Laitetta tai johtoa ei saa laittaa veteen tai muuhun nesteeseen. Jos pudotat laitteen vahingossa veteen tai se kastuu muulla tavoin, sinun on välittömästi



FI

irrotettava pistoke
pistorasiasta
ja pyydettyä
valtuutettua
korjaajaa
tarkastamaan laite
ennen kuin käytät
sitä uudelleen.

- On erittäin tärkeää, että noudatat näitä ohjeita, sillä laitteessa oleva vesi voi aiheuttaa hengenvaarallisen sähköiskun.
- Älä käytä laitetta, kun kätesi ovat märät, lattia on märkä tai laite itse on märkä. Älä koskaan koske pistokkeeseen

märillä tai kosteilla käsillä.

- Älä anna johdon roikkua pöydän/työtason reunan yli. Pidä johto poissa kuumien esineiden ja avotulen läheisyydestä ja varmista, ettei se joudu kosketuksiin laitteen kuumien osien kanssa käytön aikana.
- Laite kuumenee hyvin nopeasti ja sen jäähtyminen kestää kauan. Koske laitteeseen vain kahvasta. Älä aseta laitetta kuumien esineiden





FI

(esim. lieden tai uunin) viereen tai syttyvien materiaalien (esim. verhojen) lähelle.

- Varmista, että laitteen ympärillä on riittävä ilmanvaihto. Laitteen kaikilla sivuilla on oltava vähintään 35 cm vapaata tilaa.
- Varmista, ettet peitä laitteen ilmanottoaukkoa tai puhallinta, sillä se voi aiheuttaa laitteen ylikuumenemisen!
- Huomioi, että laitteesta voi vapautua erittäin

kuumaa höyryä tai rasvaroiskeita käytön aikana ja erityisesti silloin, kun se avataan.

- Käytä aina uunikintaita tai patalappuja, kun käsittelet laitteen kuumia osia.
- Älä kaada pannuun öljyä tai muuta rasvaa! Laite ei uppopaista ruokaa rasvassa, vaan kypsentää sen kuuman ilman avulla.



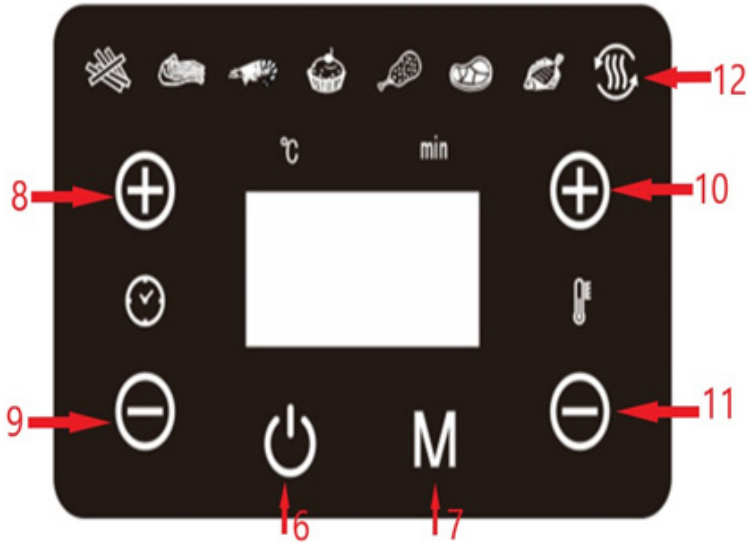
- Ruokaa ei saa laittaa suoraan koriin, vaan se on aina asetettava korissa olevalle alustalle.

FI

OSIEN YLEISKATSAUS

- 1 Kori
- 2 Kahva
- 3 Kotelo
- 4 Käyttöpaneeli
- 5 Ilmanottoaukko





Käyttöpaneeli

- 6 Virtapainike
- 7 M-painike
- 8/9 Ajan lisäys-/ vähennyspainike
- 10/11 Lämpötilan lisäys-/ vähennyspainike
- 12 Automaattisen ohjelman merkkivalo

ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖKERTAA

1. Poista kaikki pakkausmateriaalit ja tarrat tai etiketit.
2. Puhdista kori ja alusta kuumalla vedellä, pesunesteellä ja hankaamattomalla sienellä. Nämä osat voidaan pestä myös astianpesukoneessa.
3. Pyyhi laitteen sisä- ja ulkopinta liinalla.



FI

KÄYTTÄMINEN

- Aseta laite tasaiselle, vakaalle ja kuumuutta kestäväälle alustalle.
- Käytä korin kahvaa ja vedä kori ulos friteerauslaitteesta.
- Aseta ainekset koriin alustalle. Älä täytä koria yli 3/4 täyteen, sillä se heikentää kypsymislaatua.
- Liu'uta kori takaisin friteerauslaitteeseen.
- Kytke virtajohto seinäpistorasiaan. Virtapainikkeen merkkivalo syttyy ja kuuluu merkkiääni.
- Paina virtapainiketta (6). Näyttö syttyy ja näyttää 180 °C ja 15 minuuttia.
- Aseta haluamasi valmistuslämpötila painamalla lämpötilan lisäys-/ vähennyspainiketta. (10/11). Paistolämpötilaksi voidaan asettaa 80–200 °C.
- Aseta haluamasi valmistusaika painamalla ajan lisäys-/ vähennyspainiketta (8/9). Valmistusajaksi voidaan asettaa 1–60 minuuttia.
- Voit myös valita automaattisen

valmistusohjelman painamalla M-painiketta (7). Kun automaattinen valmistusohjelma on valittu, valitun automaattisen valmistusohjelman kuvake vilkkuu näytössä.

- Käynnistä valmistus painamalla virtapainiketta (6). Valmistuslämpötila ja jäljellä oleva valmistusaika näkyvät näytössä.
- Valmistusajan puolivälissä voit vetää paistokorin ulos ja ravistella ruokaa varmistaaksesi, että ruoka kypsyy tasaisesti. Kun paistokori vedetään ulos, laitteen toiminta keskeytyy. Kun työnnät paistokorin takaisin laitteeseen, laite jatkaa automaattisesti toimintaa.
- Kun valmistusaika on kulunut, laite pysähtyy automaattisesti. Laitteen jäähdytyspuhallin jatkaa toimintaansa 20 sekunnin ajan, jotta laite jäähtyy ennen kuin se sammuu kokonaan.
- Laitteesta kuuluu 5 merkkiääntä, kun se pysähtyy kokonaan.



Huomaa: Ecodesign-tuotteena tässä laitteessa on automaattinen sammutustoiminto. Laite kytkeytyy automaattisesti pois päältä, jos tuote pysyy valmiustilassa ja sitä ei käytetä 1 minuutin kuluessa.









AUTOMAATTINEN VALMISTUSOHJELMAN ASETUKSET

Alla olevassa taulukossa on ehdotus valmistuslämpötilasta ja valmistusajasta joillekin tietyille resepteille.

Koska todelliset ainekset eroavat alkuperältään, kooltaan, muodoltaan ja merkiltään, yllä oleva valmistusasetus ei välttämättä ole paras asetus aineksillesi.

FI

Säädä valmistusasetus aina sen ainesosan mukaan, jonka haluat valmistaa.

Ohjelma	°C	Min
 Ranskalaiset perunat	200	15
 Ribsit	180	25
 Katkaravut	160	20
 Kakku	160	30
 Kanankoivet	200	20
 Pihvi	180	20
 Kala	160	20
 Lämmitys	70	12

Vinkit

- Pienet ainekset vaativat yleensä hieman lyhyemmän valmistusajan kuin suuret ainekset.

- Suurempi ruokamäärä vaatii hieman pidemmän valmistusajan, pienempi ruokamäärä vaatii hieman lyhyemmän valmistusajan.
- Pienempien ainesosien ravistaminen puolivälissä valmistusaikaa optimoi lopputuloksen ja voi auttaa estämään epätasaisesti paistettujen aineiden syntymisen.
- Tuotteet, jotka voidaan valmistaa uunissa, voidaan valmistaa myös ilmafriteerauslaitteessa.
- Rapeiden ranskalaisten optimaalinen määrä on 500 grammaa.
- Valmistaikinasta/piirastaikinasta voit valmistaa täytettyjä piiraita helposti ja nopeasti. Valmistaikina vaatii myös lyhyemmän valmistusajan kuin itse tehty taikina.
- Aseta sopiva leivinpelti tai uunivuoka ilmafriteerauslaitteen koriin, jos haluat leipoa kakun tai piiraan tai jos haluat valmistaa hauraita aineksia tai täytettyjä aineksia.

FI

- Lisää valmistusaikaan 3 minuuttia, jos aloitat paistamisen, kun ilmafriteerauslaite on vielä kylmä.

PUHDISTUS

- Irrota laite pistorasiasta.
- Anna laitteen jäähtyä noin 30–40 asteeseen ennen puhdistamista.
- Pese kori ja alusta lämpimällä vedellä, johon on lisätty hieman pesuainetta. Nämä 2 osaa voidaan pestä myös astianpesukoneessa.
- Pyyhi laitteen sisäpuoli (myös lämmityselementti) ja ulkopuoli kostealla liinalla tai sienellä.
- Älä käytä teräsvillaa, hankausjauhetta tai muita voimakkaita liuottimia tai hankaavia puhdistusaineita.
- Älä käytä metalliesineitä korin puhdistamiseen, sillä se voi vahingoittaa tarttumatonna pinnoitetta.

TÄMÄN TUOTTEEN HÄVITTÄMISTÄ JA KIERRÄTYSTÄ KOSKEVAT TIEDOT

Huomaa, että tämä-tuote on merkitty tällä symbolilla:



Tämä tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää yhdessä tavallisten kotitalousjätteiden kanssa, koska sähkö- ja elektroniikkaromu on hävitettävä erikseen.

WEEE-direktiivin mukaan jokaisen jäsenvaltion on varmistettava sähkö- ja elektroniikkalaiteromun asianmukainen keräys, hyödyntäminen, käsittely ja kierrätys. EU:ssa yksityiset kotitaloudet voivat viedä käytetyt laitteet maksutta erityisiin kierrätyspaikkoihin.

FI

Joissakin jäsenvaltioissa voit tietyissä tapauksissa palauttaa käytetyn laitteen sille jälleenmyyjälle, jolta se on ostettu, jos tilalle hankitaan uusi laite. Kysy lisätietoja sähkö- ja elektroniikkaromun käsittelystä jälleenmyyjältä, jakelijalta tai kunnan viranomaisilta.

TAKUUEHDOT

Takuu ei ole voimassa:

- jos edellä esitettyjä ohjeita ei ole noudatettu
- jos laitteeseen on puututtu
- jos laitetta on käytetty väärin, sitä on käsitelty kovakouraisesti tai se on vahingoittunut muulla tavoin
- jos laite on viallinen sähkönsyötössä ilmenneiden vikojen vuoksi.

Koska tuotteidemme toimintaa ja muotoilua kehitetään jatkuvasti, pidätämme oikeuden tehdä tuotteeseen muutoksia ilman ennakoilmoitusta.

USEIN KYSYTYT KYSYMYKSET

Jos sinulla on kysyttävää
laitteen käytöstä etkä
löydä vastausta tästä
käyttöoppaasta, käy
verkkosivuillamme osoitteessa
www.commaxx.nl.

FI

VALMISTETTU KIINAS- SA YHTIÖLLE

Commaxx B.V.
Wiebachstraat 37,
NL-6466 NG Kerkrade
Netherlands
www.commaxx.nl

Emme ole vastuussa
mahdollisista painovirheistä

INTRODUCTION

To get the best out of your new low fat air fryer, please read through these instructions carefully before using it for the first time. Take particular note of the safety precautions. We also recommend that you keep the instructions for future reference, so that you can refer to them at a later date.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- This appliance may only be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or have been

given instructions concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.

- Never leave unattended when in use. Keep an eye on any children in the vicinity of the appliance when it is in use. The appliance is not a toy.



UK

- Incorrect use of this appliance may cause personal injury or damage the appliance.
 - Use for the intended purpose only. The manufacturer is not responsible for any injury or damage resulting from incorrect use or handling (see also Warranty Terms).
 - For domestic use only. Not for outdoor or commercial use.
 - Remove all packaging and transport materials
- from the inside and outside of the appliance.
- Check that the appliance has no visible damage and that no parts are missing.
 - Do not use with any cords other than that supplied.
 - Check that it is not possible to pull or trip over the cord or any extension cord.
 - The appliance must not be used together with a timer switch or a separate remote control system.
 - Turn off the





UK

- appliance and remove the plug from the socket when cleaning or when not in use.
- Avoid pulling the cord when removing the plug from the socket. Instead, hold the plug.
 - Keep the cord and appliance away from heat sources, hot objects and naked flames.
 - Ensure that the cord is fully extended.
 - The cord must not be twisted or wound around the appliance.
- Check regularly that neither the cord nor plug is damaged and do not use the appliance if there is any damage, or if it has been dropped on the floor, dropped in water or damaged in any other way.
 - If the appliance, cord or plug have been damaged, have the appliance inspected and if necessary repaired by an authorised repairer.



UK

- Connect to 230 V, 50 Hz only. The warranty is not valid if the appliance is connected to incorrect voltage.
- Never try to repair the appliance yourself. Please contact the store where you bought the appliance for repairs under warranty.
- Unauthorised repairs or modifications will invalidate the warranty.
- Caution! Some parts of this appliance can

become very hot and cause burns if touched. Particular attention should be paid where children and vulnerable people are present.

- Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS

- The appliance or cord must not be placed in water or any other liquid. If you drop the appliance in water by accident, or it gets wet in any



UK

other way, you must immediately remove the plug from the socket and get an authorised repairer to examine the appliance before you use it again.

- It is extremely important that you follow these instructions, as water in the appliance could give rise to fatal electric shocks.
- Do not use the appliance when your hands are wet, when the floor is wet or when the appliance itself is wet. Never touch

the plug with wet or damp hands.

- Do not let the cord hang over the edge of a table/ counter. Keep it away from hot objects and naked flames and make sure that it never comes into contact with the hot parts of the appliance during use.
- The appliance gets hot very quickly and takes a long time to cool down again. Only touch the appliance by the handle. Never place the appliance next to hot objects (e.g.



UK

- cookers or ovens) or in the vicinity of flammable materials (e.g. curtains).
- Make sure there is sufficient ventilation around the appliance. There should be at least 35 cm of space on all sides of the appliance.
 - Make sure not to cover the appliance's air intake or blower, as this may cause the appliance to overheat!
 - Be aware that the appliance may emit very hot steam or grease splashes when in use and particularly when opened.
 - Always use oven gloves or pot holders when you handle the hot parts of the appliance.
 - Do not pour oil or other fat into the pan! The appliance does not deep-fry food but cooks it using hot air.

UK

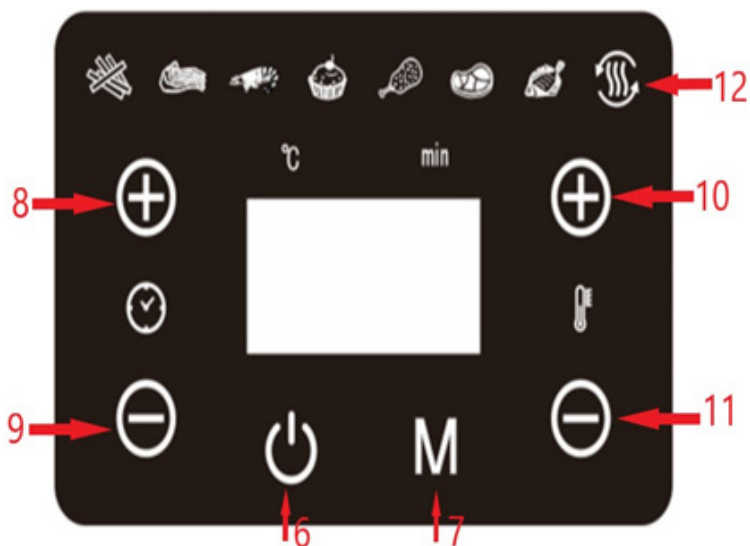
- The food must not be placed directly into the basket but must always be placed on the tray in the basket.

PARTS OVERVIEW

- 1 Basket
- 2 Handle
- 3 Housing
- 4 Control panel
- 5 Air intake



UK



Control panel

- 6 ON/OFF button
- 7 M button
- 8/9 Increase/Decrease button of time
- 10/11 Increase/Decrease button of temperature
- 12 Auto cook program indication

BEFORE FIRST USE

1. Remove all packaging materials and stickers or labels.
2. Clean the basket and the tray with hot water, with some washing liquid and a non-abrasive sponge. These parts are safe to be cleaned in dishwasher.
3. Wipe inside and outside of the appliance with a cloth.

USE

- Place the appliance on a flat, stable and heat resistant surface.
- Use the basket handle and pull the basket out of the air fryer.
- Place the ingredients on the tray in the basket. Do not fill the basket more than 3/4 full as this will impair the cooking quality.
- Slide the basket back into the air fryer.
- Connect the power cord to a wall socket. The ON/OFF button indication light comes on and a beep is heard.
- Press the ON/OFF button (6). The display comes on and shows 180 C and 15 minutes.
- Set the desired cooking temperature by pressing the Increase/Decrease button of temp. (10/11). The cooking temperature could be set from 80 °C to 200 °C.

UK

- Set the desired cooking time by pressing the Increase/Decrease button of time(8/9). The cooking time could be set from 1 to 60 minutes.
- Or select an auto cooking program by pressing the M button (7). Once an auto cooking program is selected, the icon of the corresponding auto cooking program selected flashes on display.
- Press the ON/OFF button (6) to start cooking. The cooking temperature setting and the remaining cooking time show on the display.
- Half way through the cooking time, you could pull out the frying basket and shake the food to ensure the food cooked evenly. When the frying basket is pull out, the appliance working pauses. Slide the frying basket back into the appliance, the appliance will automatically continue with working.

UK

- Once the cooking time has elapsed, the appliance will automatically stop. The cooling fan in the appliance will continue to work for 20 seconds to have the appliance cooling down before the appliance completely switches off.
- The appliance gives 5 beeps when completely stopping.


Note: As an Ecodesign product, this appliance has the auto shut-off function. The appliance will automatically switch off if the product keeps staying standby and without any operation on the product within 1 minute.

AUTO COOK PROGRAM SETTINGS

This table below provides the suggestion on cooking temperature and cooking time for some specific cooking recipes.

As the actual ingredients differ in origin, size, shape and brand, the cooking setting above may be not the best setting for your ingredients.

Always adjust the cooking setting against the actual ingredient you want to cook.

Programme	°C	Min.
 French fries	200	15
 Spareribs	180	25
 Shrimp	160	20
 Cake	160	30
 Chicken legs	200	20
 Steak	180	20
 Fish	160	20
 Reheat	70	12

Tips

- Smaller ingredients usually require a slightly shorter preparation time than larger ingredients.
- A larger amount of ingredients only requires a slightly longer preparation

UK

time, a smaller amount of ingredients only requires a slightly shorter preparation time.

- Shaking smaller ingredients halfway during the preparation time optimizes the end result and can help prevent unevenly fried ingredients.
- Snacks that can be prepared in an oven, can also be prepared in the air fryer.
- The optimal amount to make crispy fries is 500 grams.
- Use pre-made dough/ puff pastry to prepare filled snacks quickly and easily. Pre-made dough also requires a shorter preparation time than home-made dough.
- Place a suitable baking tin or oven dish in the air fryer basket if you want to bake a cake or quiche or if you want to cook fragile ingredients or filled ingredients.
- Add 3 minutes to the preparation time when you start frying while the air fryer is still cold.

CLEANING

- Unplug the appliance.
- Allow the appliance to cool to around 30-40 degrees before cleaning it.
- Wash the basket and the tray in warm water with a little detergent added. These 2 parts can also be cleaned in a dishwasher.
- Wipe the inside (including the heating element) and outside of the appliance with a damp cloth or sponge.
- You must not use steel wool, scouring powder or any other form of strong solvent or abrasive cleaning agent.
- Do not use metal utensils to clean the basket, as this may damage the non-stick coating.

INFORMATION ON DISPOSAL AND RECYCLING OF THIS PRODUCT

Please note that this product is marked with this symbol:



This means that this product must not be disposed of along with ordinary household waste, as electrical and electronic waste must be disposed of separately.

According to the WEEE directive, every member state must ensure correct collection, recovery, handling and recycling of electrical and electronic waste. Private households in the EU can take used equipment to special recycling stations free of charge.

UK

In some member states you can in certain cases return used equipment to the retailer from whom you purchased it, if you are purchasing new equipment. Contact your retailer, distributor or the municipal authorities for further information on what to do with electrical and electronic waste.

WARRANTY TERMS

The warranty does not apply:

- if the above instructions have not been followed
- if the appliance has been interfered with
- if the appliance has been mishandled, subjected to rough treatment, or has suffered any other form of damage
- if the appliance is faulty due to faults in the electricity supply.

Due to the constant development of our products in terms of function and design, we reserve the right to make changes to the product without prior warning.

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

If you have any questions regarding the use of the appliance and cannot find the answer in this user guide, please try our website at www.commaxx.nl.

UK

MANUFACTURED IN CHINA FOR

Commaxx B.V.
Wiebachstraat 37,
NL-6466 NG Kerkrade
Netherlands
www.commaxx.nl

We cannot be held responsible for any printing errors

EINLEITUNG

Sie können das Maximum aus Ihrer neuen Fritteuse herausholen, indem Sie diese Anweisungen vor der ersten Benutzung sorgfältig lesen. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitsmaßnahmen. Außerdem empfehlen wir Ihnen, die Anleitung aufzubewahren, um sie zu einem späteren Zeitpunkt noch einmal lesen zu können.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät darf nur dann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder einem Mangel an

Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in der sicheren Benutzung des Gerätes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen von Kindern nicht ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



DE

- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es in Gebrauch ist. Achten Sie bei der Benutzung auf Kinder, die sich in der Nähe des Gerätes aufhalten. Das Gerät ist kein Spielzeug.
- Eine fehlerhafte Benutzung dieses Gerätes kann Verletzungen und Geräteschäden verursachen.
- Verwenden Sie es nur für seinen vorgesehenen Zweck. Der Hersteller haftet nicht für Verletzungen oder Schäden, die aus der unsachgemäßen Verwendung oder Handhabung hervorgehen (siehe auch Garantiebedingungen).
- Nur für den Hausgebrauch. Nicht für die Benutzung im Freien oder den gewerblichen Gebrauch.
- Entfernen Sie sämtliche Verpackungs- und Transportmaterialien inner- und außerhalb des Gerätes.



- Stellen Sie sicher, dass das Gerät keine sichtbaren Schäden oder fehlenden Teile aufweist.
- Verwenden Sie ausschließlich die mitgelieferten Kabel.
- Achten Sie darauf, dass niemand versehentlich am Kabel oder Verlängerungskabel ziehen oder darüber stolpern könnte.
- Das Gerät darf nicht in Verbindung mit einer Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernsteuerungssystem benutzt werden.
- Schalten Sie während der Reinigung sowie bei Nichtbenutzung des Gerätes das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Ziehen Sie den Netzstecker niemals aus der Netzsteckdose, indem Sie am Netzkabel ziehen. Ziehen Sie ihn immer heraus, indem Sie den Netzstecker anfassen.



DE

- Halten Sie Netzkabel und Gerät von heißen Oberflächen, heißen Gegenständen und offenen Flammen fern.
- Achten Sie darauf, dass das Kabel vollständig herausgezogen ist.
- Das Kabel darf nicht verdreht oder um das Gerät gewickelt werden.
- Prüfen Sie regelmäßig, dass weder Kabel noch Stecker beschädigt sind und verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es auf den Boden gefallen, in Wasser gefallen oder anderweitig beschädigt ist.
- Wenn Gerät, Kabel und/oder Stecker beschädigt sind, müssen Sie das Gerät von einem autorisierten Reparaturdienst prüfen und gegebenenfalls reparieren lassen.
- Schließen Sie es ausschließlich an 230 V, 50 Hz an. Die Garantie greift nicht, wenn das Gerät



an eine falsche Spannungsversorgung angeschlossen wird.

- Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren. Wenden Sie sich für Reparaturen im Rahmen der Garantie an das Geschäft, in dem Sie das Gerät erworben haben.
- Unautorisierte Reparaturen oder Modifikationen lassen die Garantie erlöschen.

DE

- Vorsicht Einige Teile dieses Geräts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und gefährdete Personen in der Nähe sind.
- Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

BESONDERE SICHERHEITS- HINWEISE

- Das Gerät und das Kabel dürfen nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden. Wenn das Gerät versehentlich ins Wasser fällt oder auf andere Weise nass wird, ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät von einer autorisierten Fachkraft überprüfen, bevor Sie es wieder benutzen.

DE

- Es ist äußerst wichtig, diese Anweisungen zu befolgen, da Wasser im Gerät zu einem tödlichen Stromschlag führen kann.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Ihre Hand, der Boden oder das Gerät selbst nass ist. Fassen Sie den Stecker niemals mit nassen oder feuchten Händen an.



DE

- Lassen Sie das Kabel nicht über die Kante eines Tisches/Tresens hängen. Halten Sie es von heißen Gegenständen und offenen Flammen fern und achten Sie darauf, dass das Kabel während des Gebrauchs nicht mit den heißen Teilen des Geräts in Berührung kommt.
- Das Gerät erhitzt sich sehr schnell und kühlt sich nur langsam ab. Fassen Sie das Gerät nur am Griff an. Stellen Sie das Gerät niemals in der Nähe von heißen Gegenständen (z. B. Herden oder Öfen) oder brennbaren Materialien (z. B. Gardinen).
- Achten Sie auf eine ausreichende Belüftung um das Gerät herum. Lassen Sie an allen Seiten des Geräts einen Freiraum von



DE

- mindestens 35 cm.
- Achten Sie darauf, den Lufteinlass oder das Gebläse des Geräts nicht zu verdecken, da dies zu einer Überhitzung des Geräts führen kann!
- Beachten Sie, dass aus dem Gerät während des Betriebs und insbesondere beim Öffnen sehr heißer Dampf entweichen oder Fett spritzen kann.
- Fassen Sie die heißen Teile des Geräts immer nur mit Ofenhandschuhen oder Topflappen an.
- Gießen Sie kein Öl oder sonstiges Fett in die Pfanne! Das Gerät frittiert die Lebensmittel nicht, sondern gart sie mit Heißluft.

- Legen Sie die Lebensmittel nicht direkt in den Frittierkorb, sondern immer auf das Blech im Frittierkorb.

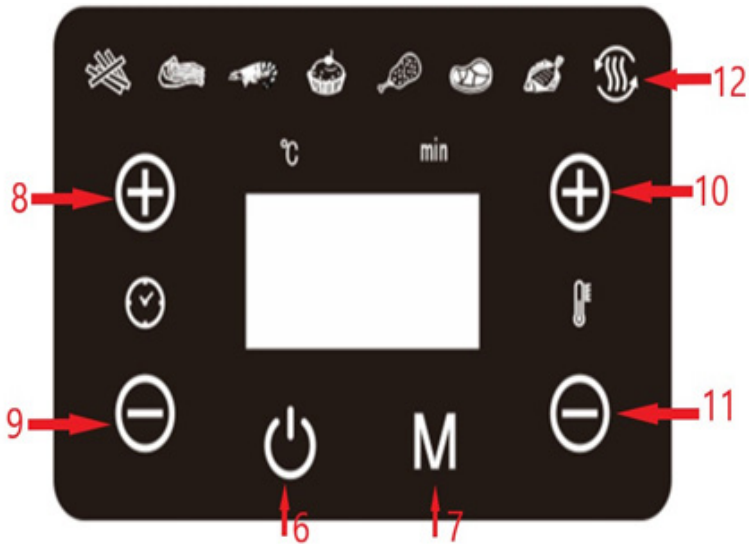
DE

TEILEÜBERSICHT

- 1 Frittierkorb
- 2 Griff
- 3 Gehäuse
- 4 Bedienfeld
- 5 Lufteinlass



DE



Bedienfeld

- 6 EIN/AUS-Taste
- 7 M-Taste
- 8/9 Taste zum Erhöhen/
Verringern der Zeit
- 10/11 Taste zum Erhöhen/
Verringern der
Temperatur
- 12 Anzeige des
automatischen
Kochprogramms

VOR DER ERST- INBETRIEBNAHME

1. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und Aufkleber oder Etiketten.
2. Reinigen Sie den Frittierkorb und das Blech mit heißem Wasser, Geschirrspülmittel und einem nicht scheuernden Schwamm. Diese Teile können in der Spülmaschine gereinigt werden.
3. Wischen Sie das Gerät innen und außen mit einem Tuch ab.



VERWENDUNG

- Stellen Sie das Gerät auf eine flache, feste und hitzebeständige Fläche.
- Ziehen Sie den Frittierkorb am Korbgriff aus der Heißluftfritteuse.
- Legen Sie die Zutaten auf das Blech im Frittierkorb. Füllen Sie den Frittierkorb zu nicht mehr als 3/4 auf, da sonst die Garqualität darunter leidet.
- Schieben Sie den Frittierkorb wieder in die Heißluftfritteuse.
- Schließen Sie das Stromkabel an eine Wandsteckdose an. Die Anzeigeleuchte der EIN/AUS-Taste leuchtet auf und es ertönt ein Signalton.
- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste (6). Das Display leuchtet auf und zeigt 180 C und 15 Minuten an.
- Stellen Sie die gewünschte Kochtemperatur ein, indem Sie die Taste zum Erhöhen/Verringern der Temperatur (10/11) drücken. Sie können eine Kochtemperatur von 80 °C bis 200 °C einstellen.

DE

- Stellen Sie die gewünschte Kochzeit ein, indem Sie die Taste zum Erhöhen/Verringern der Zeit (8/9) drücken. Sie können eine Kochzeit von 1 bis 60 Minuten einstellen.
- Oder wählen Sie ein automatisches Kochprogramm, indem Sie die M-Taste (7) drücken. Sobald ein automatisches Kochprogramm ausgewählt ist, blinkt das Symbol des entsprechenden automatischen Kochprogramms auf dem Display.
- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste (6), um den Kochvorgang zu starten. Die eingestellte Kochtemperatur und die verbleibende Kochzeit werden auf dem Display angezeigt.
- Nach der Hälfte der Kochzeit können Sie den Frittierkorb herausziehen und die Lebensmittel umrühren, damit sie gleichmäßig gegart werden. Wenn der Frittierkorb herausgezogen wird, unterbricht das Gerät den Betrieb. Wenn Sie den



Frittierkorb wieder in das Gerät schieben, setzt das Gerät den Betrieb automatisch fort.

- Nach Ablauf der Kochzeit schaltet sich das Gerät automatisch ab. Der Kühllüfter im Gerät läuft noch 20 Sekunden lang weiter, damit das Gerät vor der vollständigen Abschaltung abkühlen kann.
- Bei der vollständigen Abschaltung gibt das Gerät 5 Pieptöne ab.

Hinweis: Wie alle Ecodesign-Produkte verfügt dieses Gerät über eine automatische Abschaltfunktion. Wenn das Gerät im Standby-Modus bleibt und innerhalb von 1 Minute nicht bedient wird, schaltet es sich automatisch ab.

EINSTELLUNGEN DES AUTOMATISCHEN KOCHPROGRAMMS









In der nachstehenden Tabelle finden Sie Empfehlungen zu Kochtemperatur und Kochzeit für einige bestimmte Kochrezepte.

Da sich die tatsächlichen Zutaten in Bezug auf Herkunft,

DE

Größe, Form und Marke unterscheiden, kann es sich bei der oben angegebenen Kochstufe unter Umständen nicht um die beste Einstellung für Ihre Zutaten handeln.

Passen Sie die Einstellungen immer an die Zutaten an, mit denen Sie kochen möchten.

Programm		°C	Min.
	Pommes frites	200	15
	Spareribs	180	25
	Garnelen	160	20
	Kuchen	160	30
	Hähnchenschenkel	200	20
	Steak	180	20
	Fisch	160	20
	Aufwärmen	70	12



DE

Tipps

- Zutaten kleinerer Größe erfordern in der Regel eine etwas kürzere Zubereitungszeit als größere Zutaten.
- Eine größere Menge an Zutaten erfordert eine nur leicht längere, eine kleinere Menge an Zutaten eine nur leicht kürzere Zubereitungszeit.
- Indem Sie kleinere Zutaten nach der Hälfte der Zubereitungszeit umrühren, sorgen Sie für das optimale Endergebnis und für ein gleichmäßiges Frittieren der Zutaten.
- Snacks, die im Backofen zubereitet werden können, lassen sich auch in der Heißluftfritteuse zubereiten.
- Die optimale Menge für knusprige Pommes frites ist 500 Gramm.
- Verwenden Sie vorgefertigten Teig/ Blätterteig zur schnellen und einfachen Zubereitung von gefüllten Snacks. Vorgefertigter Teig erfordert auch eine kürzere Zubereitungszeit als selbst

gemachter Teig.

- Legen Sie eine geeignete Back- oder Auflaufform in den Frittierkorb der Heißluftfritteuse, wenn Sie einen Kuchen oder eine Quiche backen oder zerbrechliche bzw. gefüllte Zutaten zubereiten möchten.
- Wenn die Heißluftfritteuse zu Beginn des Frittierens noch kalt ist, stellen Sie die Zubereitungszeit auf 3 Minuten länger ein.



REINIGUNG

- Ziehen Sie den Stecker des Geräts.
- Lassen Sie das Gerät auf etwa 30-40 Grad abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- Waschen Sie den Frittierkorb und das Blech in warmem Wasser mit ein wenig Spülmittel. Diese beiden Teile können auch in der Spülmaschine gereinigt werden.
- Wischen Sie die Innenseite (einschließlich des Heizelements) und die Außenseite des Geräts mit einem feuchten Tuch oder Schwamm ab.
- Verwenden Sie niemals Stahlwolle, Scheuerpulver oder andere starke Lösungs- oder Scheuermittel.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Frittierkorbs keine Metallgegenstände, da dies die Antihafbeschichtung beschädigen kann.

INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG UND ZUM RECYCLING DIESES PRODUKTES

Bitte beachten Sie, dass dieses Produkt mit folgendem Symbol gekennzeichnet ist:



Dies besagt, dass dieses Produkt nicht mit dem gewöhnlichen Haushaltsmüll entsorgt werden darf, sondern getrennt als Elektro- und Elektronikmüll entsorgt werden muss.

In Übereinstimmung mit der WEEE-Richtlinie muss jeder Mitgliedsstaat die sachgemäße Sammlung, Wiederherstellung, Handhabung und Abfallverwertung elektrischer und elektronischer Altgeräte gewährleisten. Private Haushalte in der EU können das Altgerät kostenlos zu speziellen Recyclingstellen bringen.

DE

In einigen Mitgliedsstaaten können Sie Ihr Altgerät unter bestimmten Umständen an den Händler zurückgeben, bei dem Sie das Produkt erworben haben, wenn Sie ein neues Gerät kaufen. Wenden Sie sich für weitere Informationen zum Umgang mit elektrischen und elektronischen Altgeräten an Ihren Einzelhändler, Distributor oder die Stadtverwaltung.

GARANTIE- BEDINGUNGEN

Die Garantie gilt nicht:

- wenn die obigen Anweisungen nicht befolgt wurden
- wenn das Gerät gestört wurde
- wenn das Gerät falsch oder grob gehandhabt oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde
- wenn das Gerät aufgrund von Fehlern in der Stromversorgung beschädigt wurde.

Aufgrund der ständigen Weiterentwicklung unserer Produkte in Bezug auf Funktion und Design behalten wir uns das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen am Produkt vorzunehmen.

HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

Falls Sie Fragen bezüglich der Benutzung des Gerätes haben und in dieser Bedienungsanleitung keine Antwort finden können, werfen Sie einen Blick auf unsere Website unter www.commaxx.nl.

DE

HERGESTELLT IN CHINA FÜR

Commaxx B.V.
Wiebachstraat 37,
NL-6466 NG Kerkrade
Netherlands
www.commaxx.nl

Wir können nicht für Druckfehler haftbar gemacht werden



NL

INLEIDING

Om het meeste uit uw nieuwe elektronische vetarme airfryer te halen, dient u deze instructies aandachtig door te lezen voordat u deze voor het eerst gebruikt. Let in het bijzonder op de veiligheidsvoorschriften. We raden u ook aan om de instructies te bewaren voor toekomstig gebruik, zodat u deze op een later moment eventueel kunt raadplegen.

ALGEMENE VEILIGHEIDS- VOORSCHRIFTEN

- Dit apparaat mag alleen worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of met een gebrek aan

kennis en ervaring, indien zij onder toezicht staan of aanwijzingen krijgen over het veilige gebruik van het apparaat en zij de gevaren die hiermee zijn gemoeid begrijpen.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen wanneer niet onder toezicht.

- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer





NL

- het in gebruik is. Houd kinderen in de buurt van het apparaat in de gaten wanneer het in gebruik is. Het apparaat is geen speelgoed.
- Onjuist gebruik van dit apparaat kan persoonlijk letsel veroorzaken of het apparaat beschadigen.
 - Gebruik alleen voor het beoogde doel. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor enig letsel of schade als gevolg van onjuist gebruik of handelen (zie ook Garantievoorwaarden).
- Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik. Niet voor buitenshuis of commercieel gebruik.
 - Verwijder alle verpakkings- en transportmateriaal aan de binnen- en buitenkant van het apparaat.
 - Controleer of het apparaat geen zichtbare schade heeft en dat er geen onderdelen ontbreken.
 - Gebruik het niet met andere snoeren dan het bijgeleverde snoer.





NL

- Controleer of u niet aan het snoer of een verlengsnoer kan trekken of erover kan struikelen.
- Het apparaat mag niet samen met een tijdschakelaar of een aparte afstandsbediening worden gebruikt.
- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact wanneer u het schoonmaakt of wanneer het niet in gebruik.
- Trek niet aan het snoer wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt. Houd in plaats daarvan de stekker vast.
- Houd het snoer en het apparaat uit de buurt van warmtebronnen, hete voorwerpen en open vuur.
- Zorg ervoor dat het snoer volledig is uitgetrokken.
- Het snoer mag niet om het apparaat gedraaid of gewikkeld zijn.
- Controleer regelmatig of het snoer en de stekker niet beschadigd zijn en gebruik het





NL

apparaat niet als het beschadigd is, op de grond is gevallen, in het water is gevallen of op een andere manier is beschadigd.

- Als het apparaat, het snoer of de stekker beschadigd is, laat het apparaat dan controleren en indien nodig repareren door een erkende reparateur.
- Sluit alleen aan op 230 V, 50 Hz. De garantie is niet geldig als het apparaat is aangesloten

op een onjuiste spanning.

- Probeer het apparaat nooit zelf te repareren. Neem voor reparaties onder garantie contact op met de winkel waar u het apparaat hebt gekocht.
- De garantie vervalt bij ongeautoriseerde reparaties of wijzigingen.
- Voorzichtig! Sommige delen van dit apparaat kunnen zeer heet worden en brandwonden



NL

veroorzaken indien aangeraakt. Er dient voornamelijk aandacht te worden besteed waar kinderen en kwetsbare mensen aanwezig zijn.

- Houd het apparaat en het netsnoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.

SPECIALE VEILIGHEIDS- VOORSCHRIFTEN

- Het apparaat en netsnoer mogen niet geplaatst worden in water of een andere vloeistof. Als u het apparaat per

ongeluk in het water laat vallen of als het op een andere manier nat wordt, moet u onmiddellijk de stekker uit het stopcontact halen en het apparaat door een erkende reparateur laten nakijken voordat u het weer gebruikt.

- Het is uiterst belangrijk dat u deze instructies opvolgt, omdat water in het apparaat dodelijke elektrische schokken kan veroorzaken.



NL

- Gebruik het apparaat niet als uw handen nat zijn, als de vloer nat is of als het apparaat zelf nat is. Raak de stekker niet aan met natte of vochtige handen.
 - Laat het betsnoer niet over de rand van een tafel/ aanrecht hangen. Houd het uit de buurt van hete voorwerpen en open vuur en zorg ervoor dat het tijdens het gebruik niet in contact komt met de hete onderdelen van het apparaat.
- Het apparaat wordt erg snel heet en het duurt lang voordat het weer is afgekoeld. Raak het apparaat alleen aan bij de handgreep. Plaats het apparaat niet naast hete voorwerpen (zoals fornuizen of ovens) of in de buurt van brandbare materialen (zoals gordijnen).
 - Zorg voor voldoende ventilatie rond het apparaat. Er moet minstens 35 cm ruimte zijn aan alle kanten van het apparaat.





NL

- Zorg ervoor dat u de luchtinlaat of blazer van het apparaat niet afdekt, anders kan het apparaat oververhit raken!
 - Houd er rekening mee dat het apparaat zeer hete stoom of vetspatten kan afgeven wanneer het in gebruik is en vooral wanneer het geopend wordt.
- Gebruik altijd ovenwanten of pannelappen wanneer u de hete onderdelen van het apparaat aanraakt.
 - Giet geen olie of ander vet in de pan! Het apparaat frituurt geen voedsel, maar bereidt voedsel met hete lucht.



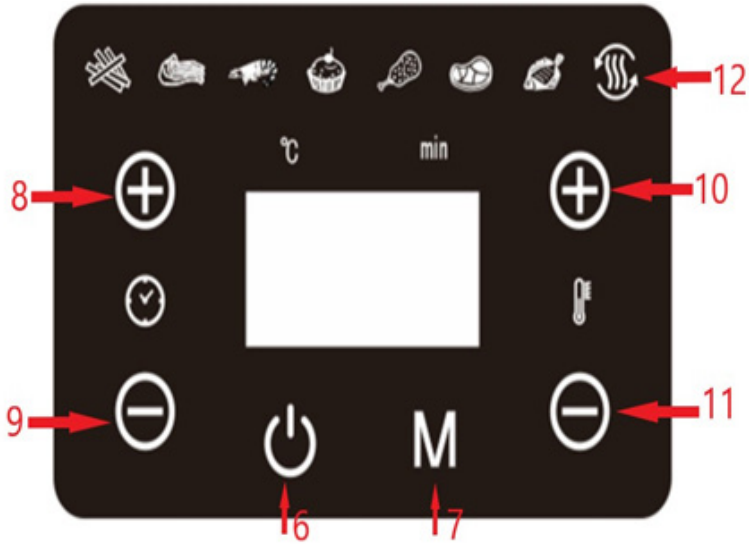
NL

- Het voedsel mag niet rechtstreeks in de mand worden geplaatst, maar moet altijd op de plaat in de mand worden geplaatst.

OVERZICHT ONDERDELEN

- 1 Mand
- 2 Handgreep
- 3 Behuizing
- 4 Bedieningspaneel
- 5 Luchtinlaat





Bedieningspaneel

- 6 Aan/uit-knop
- 7 M-knop
- 8/9 Knoppen voor verhogen/
verlagen van de tijd
- 10/11 Knoppen voor verhogen/
verlagen van de
temperatuur
- 12 Indicatielampje
automatisch
bereidingsprogramma

VÓÓR HET EERSTE GEBRUIK

1. Verwijder alle verpakkingsmaterialen en stickers of labels.
2. Reinig de mand en de plaat met heet water, wat afwasmiddel en een niet-schurende spons. Deze onderdelen kunnen in de vaatwasser gereinigd worden.
3. Neem de binnen- en buitenkant van het apparaat af met een doek.



NL

GEBRUIK

- Plaats het apparaat op een vlak, stabiel en hittebestendig oppervlak.
- Pak de handgreep van de mand vast en trek de mand uit de airfryer.
- Leg de ingrediënten op de plaat in de mand. Vul de mand voor maximaal 3/4, als u de mand meer vult gaat dit ten koste van de kwaliteit van het voedsel.
- Schuif de mand terug in de airfryer.
- Steek de stekker in een stopcontact. Het indicatielampje van de aan/uit-knop licht op en u hoort een piep.
- Druk op de aan/uit-knop (6). Het scherm licht op en geeft 180 °C en 15 minuten weer.
- Stel de gewenste bereidingstemperatuur in door op de knoppen voor verhogen/verlagen van de temperatuur (10/11) te drukken. De bereidingstemperatuur kan worden ingesteld van 80 °C tot 200 °C.
- Stel de gewenste bereidingstijd in door op de knoppen verhogen/verlagen van de tijd (8/9) te drukken. De bereidingstijd kan worden ingesteld tussen 1 en 60 minuten.
- Of selecteer een automatisch bereidingsprogramma door op de M-knop (7) te drukken. Zodra een automatisch bereidingsprogramma is geselecteerd, knippert het pictogram van het geselecteerde automatische bereidingsprogramma op het scherm.
- Druk op de aan/uit-knop (6) om te beginnen met de bereiding. De ingestelde bereidingstemperatuur en de resterende bereidingstijd worden op het scherm weergegeven.
- Halverwege de bereidingstijd moet u de mand uit het apparaat trekken en het voedsel schudden om ervoor te zorgen dat het voedsel gelijkmatig gaar wordt. Als de mand uit het apparaat wordt uitgetrokken, wordt de werking van het apparaat



onderbroken. Als de mand terug in het apparaat wordt geschoven, hervat het apparaat gaat automatisch de werking.

- Het apparaat stopt automatisch als de bereidingstijd verstreken is. De koelventilator in het apparaat draait nog 20 seconden na om het apparaat af te koelen voordat het apparaat volledig wordt uitgeschakeld.
- Het apparaat geeft 5 piepen wanneer het volledig uitschakelt.

Opmerking: als Ecodesign-product heeft dit apparaat een automatische uitschakelfunctie. Het apparaat schakelt automatisch uit als het product stand-by blijft en er binnen 1 minuut geen bediening op het apparaat plaatsvindt.









INSTELLINGEN AUTOMATISCH BEREIDINGS- PROGRAMMA

De onderstaande tabel geeft een suggestie voor de bereidingstemperatuur en bereidingstijd voor een aantal specifieke recepten.

NL

Aangezien de werkelijke ingrediënten verschillen in oorsprong, grootte, vorm en merk, is de bovenstaande bereidingsinstelling mogelijk niet de beste instelling voor uw ingrediënten.

Pas de bereidingsinstelling altijd aan het ingrediënt dat u wilt bereiden aan.

Programma	°C	Min.
 Friet	200	15
 Spareribs	180	25
 Garnalen	160	20
 Taart	160	30
 Kippenpoten	200	20
 Biefstuk	180	20
 Vis	160	20
 Opwarmen	70	12



NL

Tips

- Kleinere ingrediënten vereisen meestal een iets kortere bereidingstijd dan grotere ingrediënten.
- Een grotere hoeveelheid ingrediënten vereist een iets langere bereidingstijd, een kleinere hoeveelheid ingrediënten vereist een iets kortere bereidingstijd.
- Door kleinere ingrediënten halverwege de bereidingstijd te schudden, wordt het eindresultaat geoptimaliseerd en kunnen ongelijkmatig gegaarde ingrediënten worden voorkomen.
- Snacks die in de oven kunnen worden bereid, kunnen ook in de airfryer worden bereid.
- De optimale hoeveelheid om knapperige friet te maken is 500 gram.
- Gebruik kant-en-klaar deeg/ bladerdeeg om snel en gemakkelijk gevulde snacks te maken. Kant-en-klaar deeg heeft ook een kortere bereidingstijd nodig dan zelfgemaakt deeg.
- Plaats een geschikte

bakvorm of ovenschaal in de mand van de airfryer als u een taart of quiche wilt bakken of als u fragiele ingrediënten of gevulde ingrediënten wilt bereiden.

- Voeg 3 minuten toe aan de bereidingstijd als u de bereiding start en de airfryer nog koud is.





NL

REINIGING

- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact.
- Laat het apparaat afkoelen tot ongeveer 30-40 graden voordat u het reinigt.
- Was de mand en de plaat in warm water met een beetje afwasmiddel. Deze 2 onderdelen kunnen ook in de vaatwasser gereinigd worden.
- Neem de binnenkant (inclusief het verwarmingselement) en buitenkant van het apparaat af met een vochtige doek of spons.
- U mag geen staalwol, schuurpoeder of andere sterke oplosmiddelen of schurende reinigingsmiddelen gebruiken.
- Gebruik geen metalen keukengerei om de mand te reinigen, dit kan de antiaanbaklaag beschadigen.

INFORMATIE OVER VERWIJDERING EN RECYCLING VAN DIT PRODUCT

Merk op dat dit product gemarkeerd is met dit symbool:



Dit betekent dat dit product niet samen met het gewone huisvuil mag worden weggegooid, omdat elektrisch en elektronisch afval apart moet worden weggegooid.

Volgens de AEEA-richtlijn moet elke lidstaat zorgen voor juiste inzameling, herstellen, verwerking en recycling van elektrisch en elektronisch afval. Particuliere huishoudens in de EU kunnen gebruikte apparatuur gratis inleveren bij speciale recyclestations.



In sommige lidstaten kunt u gebruikte apparatuur in bepaalde gevallen inleveren bij de winkel waar u deze hebt gekocht, als u nieuwe apparatuur koopt. Neem contact op met uw winkel, distributeur of gemeente voor meer informatie over wat te doen met elektrisch en elektronisch afval.

NL

GARANTIE- VOORWAARDEN

De garantie is niet van toepassing:

- als bovenstaande instructies niet zijn opgevolgd
- als het apparaat een storing heeft
- als het apparaat verkeerd is behandeld, ruw is behandeld of andere manier is beschadigd
- als het apparaat defect is door storingen in de elektrische voeding.

Vanwege de voortdurende ontwikkeling van onze producten op het gebied van functionaliteit en design, behouden wij ons het recht voor om zonder voorafgaande waarschuwing wijzigingen aan het product aan te brengen.

VEELGESTELDE VRAGEN

Voor vragen over het gebruik van het apparaat en als u het antwoord niet kunt vinden in deze gebruikershandleiding, probeer dan onze website op www.commaxx.nl.

NL

VERVAARDIGD IN CHI- NA VOOR

Commaxx B.V.
Wiebachstraat 37,
NL-6466 NG Kerkrade
Netherlands
www.commaxx.nl

Wij kunnen niet
verantwoordelijk worden
gehouden voor eventuele
drukfouten

INTRODUCTION

Pour tirer le meilleur parti de votre nouvelle friteuse à air chaud, veuillez lire attentivement ces instructions avant de mettre l'appareil en marche pour la première fois. Faites particulièrement attention aux consignes de sécurité. Il est également recommandé de conserver les instructions pour pouvoir s'y référer ultérieurement.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- Cet appareil ne peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et

de connaissances que s'ils sont surveillés ou ont reçu des consignes concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien réalisables par l'utilisateur ne peuvent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Ne laissez pas l'appareil sans



FR

surveillance pendant qu'il fonctionne. Surveillez les enfants qui se trouvent à proximité de l'appareil lorsqu'il est utilisé.

L'appareil n'est pas un jouet.

- Une utilisation incorrecte de cet appareil peut provoquer des blessures ou endommager l'appareil.
- Utilisez-le uniquement pour l'usage auquel il a été destiné. Le fabricant n'est pas responsable

des blessures ou des dommages résultant d'une utilisation ou d'une manipulation incorrecte (voir également les conditions de garantie).

- Uniquement pour usage domestique. Non destiné à un usage extérieur ou commercial.
- Retirez tous les matériaux d'emballage et de transport de l'intérieur et de l'extérieur de l'appareil.
- Vérifiez que l'appareil ne



présente aucun dommage visible et qu'il ne manque aucune pièce.

- N'utilisez pas de cordon autre que celui fourni.
- Vérifiez qu'il n'est pas possible de se prendre les pieds dans le cordon ou dans une éventuelle rallonge ou de les tirer.
- L'appareil ne doit pas être utilisé avec un interrupteur à minuterie ou un système de télécommande séparé.
- Éteignez l'appareil et retirez la fiche

de la prise lorsque vous le nettoyez ou lorsque vous ne l'utilisez pas.

- Évitez de tirer sur le cordon lorsque vous retirez la fiche de la prise. Tenez plutôt la fiche.
- Tenez le cordon et l'appareil à l'écart des sources de chaleur, des objets chauds et des flammes nues.
- Vérifiez que le cordon est entièrement déployé.
- Le cordon ne doit pas être entortillé ou enroulé autour de l'appareil.

FR

- Vérifiez régulièrement que ni le cordon ni la fiche ne sont endommagés et n'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé, ou s'il est tombé sur le sol, dans l'eau ou endommagé de toute autre manière.
- Si l'appareil, le cordon ou la fiche sont endommagés, faites contrôler l'appareil et, si nécessaire, faites-le réparer par un réparateur agréé.
- Branchez uniquement sur du 230 V, 50 Hz. La garantie n'est pas valable si l'appareil est branché à une tension incorrecte.
- N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même. Veuillez contacter le magasin où vous avez acheté l'appareil pour effectuer les réparations sous garantie.
- Les réparations ou modifications non autorisées annuleront la garantie.
- Attention ! Certaines parties

de cet appareil peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures en cas de contact. Une attention particulière doit être accordée lorsque des enfants et des personnes vulnérables sont présents.

- Tenez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

CONSIGNES PARTICULIÈRES DE SÉCURITÉ

- Ne jamais immerger l'appareil ou le

cordon dans de l'eau ou tout autre liquide. Si vous laissez tomber l'appareil dans l'eau par accident, ou s'il est mouillé d'une toute autre manière, vous devez immédiatement débrancher la fiche de la prise de courant et faire examiner l'appareil par un réparateur agréé avant de pouvoir l'utiliser à nouveau.

- Il est extrêmement important de suivre ce mode d'emploi, car la présence d'eau

dans l'appareil peut provoquer des décharges électriques mortelles.

- N'utilisez pas l'appareil si vos mains sont mouillées, si le sol est mouillé ou si l'appareil lui-même est mouillé. Il ne faut jamais toucher la prise avec des mains mouillées ou humides.
- Ne pas laisser pendre le cordon électrique sur le bord de la table ou d'un plan de travail. Tenez votre appareil éloigné des objets chauds

et des flammes vives et veillez à ce qu'il n'entre jamais en contact avec les parties chauffantes de l'appareil pendant l'utilisation.

- L'appareil atteint très rapidement une température élevée et met beaucoup de temps à refroidir. Il est important de manipuler l'appareil uniquement par la poignée. Ne placez jamais l'appareil à proximité d'objets chauffants (par exemple,

des plaques de cuisson ou des fours) ou de matériaux inflammables (par exemple, des rideaux).

- Assurez-vous que la ventilation est suffisante tout autour de l'appareil. Veuillez laisser un espace d'au moins 35 cm de chaque côté de l'appareil pour assurer une bonne ventilation.
- Attention à ne pas couvrir l'entrée d'air ou le ventilateur de l'appareil, car cela pourrait entraîner

une surchauffe de l'appareil !

- Sachez par ailleurs que l'appareil peut émettre de la vapeur très chaude ou des éclaboussures de graisse lorsqu'il est utilisé et tout particulièrement lorsqu'il est ouvert.
- Pour éviter tout risque de brûlure, utilisez toujours des gants de cuisine ou une manique lorsque vous manipulez les parties chauffantes de l'appareil.

FR

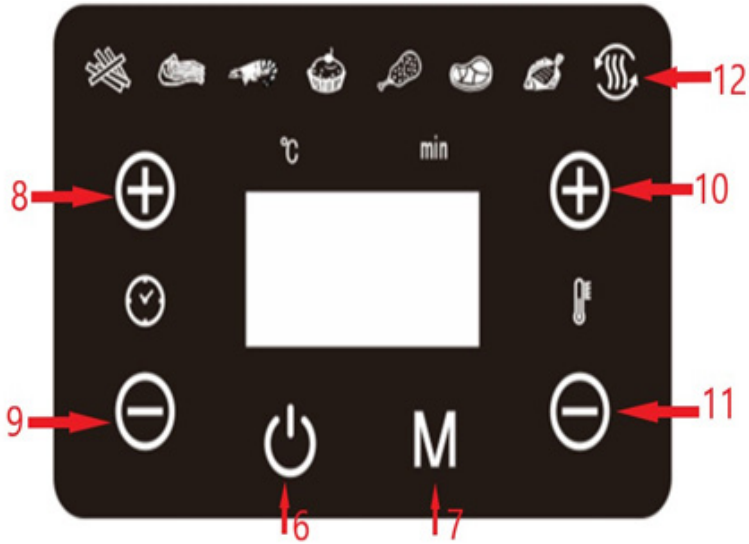
- Il est interdit de verser de l'huile ou d'autres matières grasses dans la poêle ! L'appareil ne frit pas les aliments, mais les cuit à l'air chaud.
- Les aliments ne doivent pas être placés directement

dans le panier, mais toujours sur le plateau du panier.

VUE D'ENSEMBLE DES PIÈCES

- 1 Panier
- 2 Poignée
- 3 Boîtier
- 4 Panneau de commande
- 5 Prise d'air





Panneau de commande

- 6 Touche marche/arrêt
- 7 Touche M
- 8/9 Touche d'augmentation/
diminution du temps
- 10/11 Touche d'augmentation/
diminution de la
température
- 12 Indication du programme
de cuisson automatique

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Retirez tous les matériaux
d'emballage et les
autocollants ou étiquettes.
2. Nettoyez le panier et le
plateau à l'eau chaude,
avec un peu de liquide
vaisselle et une éponge
non abrasive. Ces éléments
peuvent être lavés en
toute sécurité dans le lave-
vaisselle.
3. Essuyez l'intérieur et
l'extérieur de l'appareil avec
un chiffon.



FR

UTILISATION

- Placez l'appareil sur une surface plane, stable et résistante à la chaleur.
- Utilisez toujours la poignée du panier de la friteuse à air et tirez le panier hors de la friteuse à air.
- Placez les ingrédients sur le plateau dans le panier. Le panier ne doit pas être rempli au-delà des 3/4 de sa capacité, ceci nuit à la qualité de la cuisson.
- Remplacez le panier dans la friteuse à air.
- Branchez le cordon d'alimentation à une prise murale. Le voyant de la touche marche/arrêt s'allume et un bip est émis.
- Appuyez sur la touche marche/arrêt (6). L'écran s'allume et affiche 180 °C et 15 minutes.
- Veuillez régler la température de cuisson souhaitée en appuyant sur la touche d'augmentation/diminution de la température. (10/11). La température de cuisson peut être réglée entre 80 et 200 °C.
- Réglez le temps de cuisson souhaité en appuyant sur la touche d'augmentation/diminution du temps (8/9). Le temps de cuisson peut être réglé entre 1 et 60 minutes.
- Ou sélectionnez un programme de cuisson automatique en appuyant sur la touche M (7). Une fois qu'un programme de cuisson automatique est sélectionné, l'icône du programme de cuisson automatique correspondant sélectionné clignote à l'écran.
- Appuyez sur la touche marche/arrêt (6) pour démarrer la cuisson. La température de cuisson réglée et le temps de cuisson restant s'affichent à l'écran.
- Pour assurer une cuisson uniforme, certains aliments devront être secoués ou mélangés durant la cuisson. Pour ce faire, à la moitié du temps de cuisson, retirez simplement le panier à friture de l'appareil, secouez le contenu, puis remplacez le panier dans l'appareil pour continuer la cuisson. Lorsque le panier à friture est retiré, le fonctionnement



de l'appareil s'interrompt. Replacez le panier à friture dans l'appareil, l'appareil continuera automatiquement à fonctionner.

- Une fois le temps de cuisson écoulé, l'appareil s'arrête automatiquement. Pendant 20 secondes, le ventilateur de l'appareil continuera à fonctionner pour refroidir l'appareil avant qu'il ne s'éteigne complètement.
- L'appareil émet 5 bips lorsqu'il s'arrête complètement.









Remarque : en tant que produit Ecodesign, cet appareil est doté d'une fonction d'arrêt automatique. Cet appareil s'éteindra automatiquement s'il reste en veille et si aucune opération n'est effectuée sur l'appareil pendant 1 minute.

RÉGLAGES DU PROGRAMME DE CUISSON AUTOMATIQUE

Vous trouverez dans le tableau ci-dessous des suggestions concernant la température et le temps de cuisson pour certaines recettes de cuisine bien précises.

Étant donné que les ingrédients diffèrent par leur origine, leur taille, leur forme et leur marque, le réglage de cuisson ci-dessus risque de ne pas être le plus approprié pour vos ingrédients.

Ajustez toujours le réglage de la cuisson en fonction de l'ingrédient que vous souhaitez cuire.

Programme	°C	Min.
 Frites	200	15
 Côtes de porc	180	25
 Crevettes	160	20
 Gâteau	160	30
 Cuisses de poulet	200	20
 Steak	180	20
 Poisson	160	20
 Réchauffer	70	12

Conseils

- Le temps de préparation des ingrédients de petite taille est généralement un peu plus court que celui des ingrédients de grande taille.
- Le temps de préparation est légèrement plus long pour une plus grande quantité d'ingrédients et légèrement plus court pour une plus petite quantité d'ingrédients.
- Secouer les ingrédients plus petits à mi-chemin du temps de préparation optimise le résultat final et peut aider à éviter que les ingrédients ne soient pas uniformément frits.
- Les en-cas qui peuvent être préparés au four peuvent également être préparés dans la friteuse à air.
- La quantité optimale pour obtenir des frites croustillantes est de 500 grammes.
- Veuillez utiliser de la pâte prête à l'emploi ou des pâtes feuilletées pour préparer rapidement et facilement des en-cas fourrés. La pâte préfabriquée nécessite également un temps de préparation plus court que la pâte faite maison.
- Vous pouvez placer un moule ou un plat à four approprié dans le panier de la friteuse à air si vous souhaitez faire cuire un gâteau ou une quiche ou si vous souhaitez faire cuire des ingrédients fragiles ou farcis.
- Ajoutez 3 minutes au temps de préparation si vous commencez à frire lorsque la friteuse à air est encore froide.



FR

NETTOYAGE

- Débranchez l'appareil.
- Veuillez laisser l'appareil refroidir à environ 30 ou 40 degrés avant de le nettoyer.
- Lavez le panier et le plateau à l'eau chaude avec un peu de liquide vaisselle. Ces 2 éléments peuvent également être nettoyés au lave-vaisselle.
- Essuyez l'intérieur (y compris la partie chauffante) et l'extérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon ou d'une éponge humide.
- Vous ne devez pas utiliser de laine d'acier, de poudre à récurer ou toute autre forme de solvant fort ou de produit de nettoyage abrasif.
- N'utilisez pas d'ustensiles métalliques pour nettoyer le panier, car cela pourrait endommager le revêtement antiadhésif.

INFORMATIONS RELATIVES À LA MISE AU REBUT ET AU RECYCLAGE DE CE PRODUIT

Veuillez noter que ce produit est marqué à l'aide de ce symbole :



Cela signifie que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers ordinaires, car les déchets électriques et électroniques doivent être mis au rebut séparément.

Conformément à la directive DEEE, chaque État membre doit garantir la collecte, la valorisation, la manipulation et le recyclage corrects des déchets électriques et électroniques. Les ménages privés de l'UE peuvent apporter gratuitement des équipements usagés dans des stations de recyclage spéciales.



FR

Dans certains États membres, vous pouvez, dans certains cas, retourner les équipements usagés au détaillant auprès duquel vous les avez achetés, si vous achetez des équipements neufs. Prenez contact avec votre détaillant, votre distributeur ou les autorités municipales pour plus d'informations sur ce qu'il faut faire des déchets électriques et électroniques.

CONDITIONS DE GARANTIE

La garantie ne s'applique pas :

- si les instructions ci-dessus n'ont pas été respectées
- si l'appareil a subi des interférences
- si l'appareil a été mal manipulé, soumis à un traitement brutal ou a subi toute autre forme de dommage
- si l'appareil est défectueux en raison d'un défaut de l'alimentation électrique.

En raison du développement constant de nos produits en matière de fonction et de conception, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications au produit sans avertissement préalable.

FOIRE AUX QUESTIONS

Si vous avez des questions concernant l'utilisation de l'appareil et que vous ne trouvez pas la réponse dans ce guide de l'utilisateur, veuillez visiter notre site web à l'adresse : www.commaxx.nl.

FR

FABRIQUÉ EN CHINE POUR

Commaxx B.V.
Wiebachstraat 37,
NL-6466 NG Kerkrade
Netherlands
www.commaxx.nl

Nous ne pouvons être tenus responsables des erreurs d'impression

INTRODUCCIÓN

Para sacarle el máximo partido a su nueva freidora baja en grasa, lea atentamente estas instrucciones antes de usar el producto por primera vez. Preste especial atención a las precauciones de seguridad. También le recomendamos que guarde las instrucciones para poder consultarlas más adelante.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

- Este aparato solo pueden utilizarlo niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si están supervisados o han recibido instrucciones relativas al uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben realizarlo niños sin supervisión.
- No la deje nunca sin vigilancia cuando esté en uso. Vigile a los niños que se encuentren cerca del aparato cuando esté en uso. El aparato no es un juguete.



ES

- El uso incorrecto de este aparato puede causar lesiones personales o dañar el aparato.
- Utilícela únicamente para los fines previstos. El fabricante no se hace responsable de las lesiones o daños derivados de un uso o manipulación incorrectos (consulte también las condiciones de la garantía).
- Solo para uso doméstico. No apto para uso en exteriores o comercial.
- Retire todos los materiales de embalaje y transporte del interior y el exterior del aparato.
- Compruebe que el aparato no presenta daños visibles y que no falta ninguna pieza.
- No lo utilice con ningún otro cable que no sea el suministrado.
- Compruebe que no es posible tirar o tropezar con el cable o con cualquier alargador.
- El aparato no debe utilizarse junto





ES

con un interruptor temporizado o un sistema de control remoto independiente.

- Apague y desenchufe el aparato cuando lo vaya a limpiar o no esté en funcionamiento.
- Evite tirar del cable al sacar el enchufe de la toma. En su lugar, sujete el enchufe.
- Mantenga el cable y el aparato alejados de fuentes de calor, objetos calientes y llamas desnudas.
- Asegúrese de que el cable está

completamente extendido.

- El cable no debe retorcerse ni enrollarse alrededor del aparato.
- Compruebe con regularidad que ni el cable ni el enchufe estén dañados y no utilice el aparato si presenta algún desperfecto o si se ha caído al suelo, se ha mojado o ha sufrido cualquier otro daño.
- Si el aparato, el cable o el enchufe están dañados, hágalos inspeccionar y, si es necesario, reparar



- por un reparador autorizado.
- Conéctelo solo a un suministro de 230 V, 50 Hz. La garantía no será válida si el aparato se conecta a una tensión incorrecta.
 - Nunca intente reparar el aparato usted mismo. Póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el aparato para las reparaciones en garantía.
 - Las reparaciones o modificaciones no autorizadas invalidarán la garantía.

ES

- ¡Precaución!
Algunas piezas de este aparato pueden calentarse mucho y provocar quemaduras si se tocan. Debe prestarse especial atención cuando haya niños y personas vulnerables.
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.

INSTRUCCIONES ESPECIALES DE SEGURIDAD

- No sumerja el aparato ni el cable en agua ni ningún

ES

otro líquido. Si se le cae el aparato al agua por accidente, o si se moja de alguna otra forma, debe desenchufar el conector de la corriente de inmediato y llamar a un reparador autorizado para que examine el aparato antes de volver a usarlo.

- Es sumamente importante que siga estas instrucciones, ya que el agua en el aparato podría dar lugar a descargas eléctricas mortales.
- No use el aparato con las manos mojadas, o si el

suelo o el aparato están mojados.

No toque nunca el enchufe con las manos mojadas o húmedas.

- No deje que el cable cuelgue por el borde de la mesa/encimera. Manténgalo alejado de objetos calientes y llamas vivas, y asegúrese de no tocar nunca las partes calientes del aparato durante el funcionamiento.
- El aparato se calienta muy rápido y tarda mucho en volver a enfriarse. Toque el aparato solo por el asa.

Nunca coloque el aparato cerca de objetos calientes (p. ej. cocinas u hornos) o cerca de materiales inflamables (p.ej. cortinas).

- Asegúrese de que hay suficiente ventilación alrededor del aparato. Debería haber al menos 35 cm de espacio en todos los lados del aparato.
- Asegúrese de no cubrir la entrada de aire ni el ventilador del aparato, ya que podría recalentarse.

ES

- Tenga en cuenta que el aparato puede emitir vapor muy caliente o salpicaduras de grasa cuando se utiliza y, sobre todo, cuando se abre.
- Use siempre guantes de horno o agarradores cuando manipule las partes calientes del aparato.
- No vierta aceite u otra grasa en la sartén. El aparato no fríe los alimentos, sino que los cocina con aire caliente.

- No se debe colocar la comida directamente en la cesta, sino que se debe colocar siempre en la bandeja de la cesta.

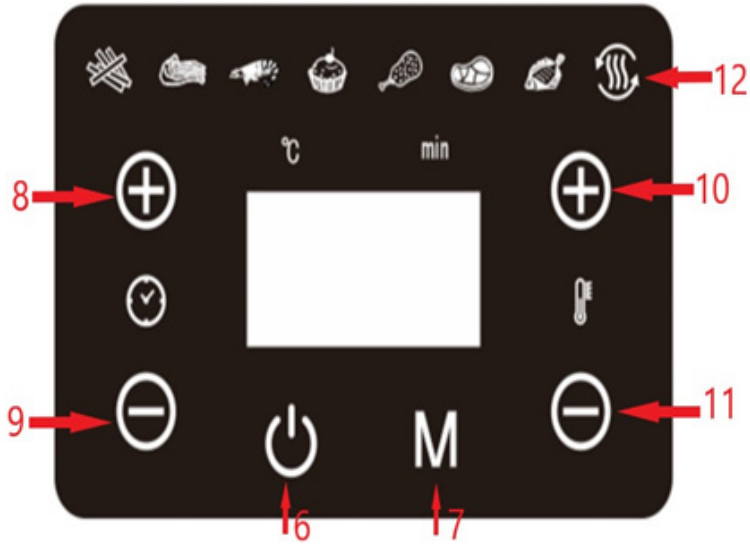
ES

RESUMEN DE LOS COMPONENTES

- 1 Cesta
- 2 Asa
- 3 Carcasa
- 4 Panel de control
- 5 Entrada de aire



ES



Panel de control

- 6 Botón de encendido/
apagado
- 7 Botón M
- 8/9 Botón de aumento/
disminución del tiempo
- 10/11 Botón de aumento/
disminución de la
temperatura
- 12 Indicador del programa
de autococinado

ANTES DEL PRIMER USO

1. Retire todos los materiales
de embalaje y las pegatinas
o etiquetas.
2. Limpie la cesta y la bandeja
con agua caliente, algún
líquido de limpieza y una
esponja no abrasiva. Estos
componentes se pueden
lavar en el lavavajillas.
3. Limpie el interior y el
exterior del aparato con un
pañó.



USO

- Coloque el aparato en una superficie plana, estable y resistente al calor.
- Use el asa de la cesta para sacarla de la freidora de aire.
- Coloque los ingredientes en la bandeja de la cesta. No llene la cesta más de 3/4 de su capacidad, ya que eso perjudicaría la calidad de la cocción.
- Vuelva a meter la cesta en la freidora de aire.
- Conecte el cable de alimentación a un enchufe. La luz indicadora del botón de encendido/apagado se enciende y se escucha un pitido.
- Pulse el botón de encendido/apagado (6). La pantalla se enciende y muestra 180 °C y 15 minutos.
- Ajuste la temperatura de cocción deseada pulsando el botón de aumento/disminución de la temperatura (10/11). La temperatura de cocción se puede ajustar entre 80 °C y 200 °C.

ES

- Ajuste el tiempo de cocción deseado pulsando el botón de aumento/disminución de la temperatura (8/9). El tiempo de cocción se puede ajustar entre 1 y 60 minutos.
- O seleccione un programa de autococinado pulsando el botón M (7). Cuando se selecciona un programa de autococinado, el icono correspondiente a dicho programa parpadea en la pantalla.
- Pulse el botón de encendido/apagado (6) para comenzar la cocción. La temperatura de cocción establecida y el tiempo restante se muestran en la pantalla.
- Hacia la mitad del tiempo de cocción, puede sacar la cesta y mover los alimentos para asegurarse de que se cocinan uniformemente. Cuando se saca la cesta, el funcionamiento del aparato se detiene. Cuando vuelva a meter la cesta en el aparato, este volverá a funcionar automáticamente.



- Cuando haya pasado el tiempo de cocción, el aparato se detendrá automáticamente. El ventilador de refrigeración del aparato seguirá funcionando durante 20 segundos para que el aparato se enfríe antes de apagarse por completo.
- El aparato pita 5 veces cuando se detiene por completo.

Nota: Como producto de EcoDesign (EcoDiseño), este electrodoméstico dispone de la función de apagado automático. El aparato se apagará automáticamente si se mantiene en espera y sin usarse durante 1 minuto.

AJUSTES DEL PROGRAMA DE AUTOCOCINADO

La siguiente tabla proporciona sugerencias de temperaturas y tiempos de cocción para algunas recetas específicas.

Puesto que los ingredientes reales pueden diferir en el origen, el tamaño, la forma y la marca, el ajuste de cocción presentado puede no ser el mejor para sus ingredientes.

ES

Ajuste siempre la cocción teniendo en cuenta los ingredientes reales que desea cocinar.

Programa	°C	Min.
 Patatas fritas	200	15
 Costillas	180	25
 Gambas	160	20
 Pastel	160	30
 Muslos de pollo	200	20
 Filetes	180	20
 Pescado	160	20
 Recalentar	70	12

Consejos

- Los ingredientes más pequeños suelen necesitar menos tiempo de preparación que los más grandes.

ES

- Una cantidad mayor de ingredientes solo necesita un poco más de tiempo de preparación, y una cantidad menor de ingredientes solo necesita un poco menos de tiempo de preparación.
- Mover los ingredientes más pequeños hacia la mitad del tiempo de preparación optimiza el resultado final y puede ayudar a evitar que los ingredientes se cocinen de forma desigual.
- Los aperitivos que se pueden preparar en el horno, también se pueden preparar en la freidora de aire.
- La cantidad óptima para hacer patatas fritas crujientes es de 500 gramos.
- Use masa/hojaldre precocinada para preparar aperitivos rellenos de forma rápida y sencilla. La masa precocinada también necesita un tiempo de preparación menor que la casera.
- Coloque un molde adecuado o una fuente de horno en la cesta de la freidora de aire si desea hornear un pastel o una quiche, o si desea cocinar ingredientes frágiles o rellenos.
- Añada 3 minutos al tiempo de preparación si empieza a freír mientras la freidora aún está fría.

LIMPIEZA

- Desenchufe el aparato.
- Deje que se enfríe hasta unos 30-40 grados antes de limpiarlo.
- Lave la cesta y la bandeja en agua tibia con un poco de detergente. Estos 2 componentes también se pueden lavar en un lavavajillas.
- Limpie el interior (incluyendo la resistencia) y el exterior del aparato con un paño o una esponja húmedos.
- No debe usar estropajos de acero, polvos de fregar ni ningún otro tipo de disolvente fuerte o producto de limpieza abrasivo.
- No use utensilios de metal para limpiar la cesta, ya que puede dañar el revestimiento antiadherente.

ES

INFORMACIÓN SOBRE LA ELIMINACIÓN Y RECICLAJE DE ESTE PRODUCTO

Tenga en cuenta que este producto está marcado con este símbolo:



Esto significa que el producto no debe desecharse junto con los residuos domésticos ordinarios, ya que los residuos eléctricos y electrónicos deben eliminarse por separado.

Según la directiva RAEE, todos los Estados miembros deben garantizar la correcta recogida, recuperación, manipulación y reciclaje de los residuos eléctricos y electrónicos. Los hogares de la UE pueden llevar gratuitamente los equipos usados a estaciones especiales de reciclaje.

ES

En algunos estados miembros puede, en ciertos casos, devolver el equipo usado al minorista al que se lo compró, si está comprando un equipo nuevo. Póngase en contacto con su minorista, distribuidor o con las autoridades municipales para obtener más información sobre qué hacer con los residuos eléctricos y electrónicos.

CONDICIONES DE GARANTÍA

La garantía no se aplica:

- si no se han seguido las instrucciones anteriores
- si el aparato ha sufrido interferencias
- si el aparato ha sido maltratado, sometido a un trato brusco o ha sufrido cualquier otro tipo de daño
- si el aparato está averiado debido a fallos en el suministro eléctrico.

Debido al constante desarrollo de nuestros productos en cuanto a función y diseño, nos reservamos el derecho a realizar cambios en el producto sin previo aviso.

PREGUNTAS FRECUENTES

Si tiene alguna pregunta sobre el uso del aparato y no encuentra la respuesta en esta guía del usuario, inténtelo en nuestra página web www.commaxx.nl.

ES

FABRICADO EN CHINA PARA

Commaxx B.V.
Wiebachstraat 37,
NL-6466 NG Kerkrade
Netherlands
www.commaxx.nl

No nos hacemos responsables de posibles errores de impresión